USA's primary source for projector lamps

myprojectorlamps

MANUAL DEL FABRICANTE DEL PROYECTOR

Epson

EH-TW9000W

¿Necesita una lámpara de repuesto para este proyector?

www.myprojectorlamps.eu/es/ | www.myprojectorlamps.com.mx

Manual original del fabricante, sin modificar, como cortesía de MyProjectorLamps.com.
Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

La mayor web de lámparas para proyectores en España
myprojectorlamps

¿Es momento de reemplazar

la lámpara de su proyector?

La lámpara de repuesto para su Epson EH-TW9000W está disponible ahora



Lámpara para proyector Epson EH-TW9000W

Número de parte: EH-TW9100 / ELPLP69
Lámpara original con módulo, lista para instalar
Garantía de 180 días

Desde 124,04€ (sin IVA)

Escanee el código o visite la web

www.myprojectorlamps.eu/es/projector-lamps/Epson/EH-TW9000W.html

El precio indicado era el vigente al crear la página. Consulte la web para ver el precio actual.

EPSON
EXCEED YOUR VISION

Manual de usuario

Home Cinema
EH-TW9000W
EH-TW9000
EH-TW8000

Uso de Cada Manual

Los manuales de este proyector se organizan tal y como se indica a continuación.

Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia y mantenimiento



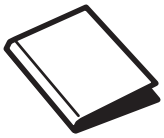
Contiene información sobre el buen uso del proyector, así como un manual de asistencia y servicio, listas de comprobación para resolver problemas, etc. Asegúrese de leer este manual antes de utilizar el proyector.

Manual de usuario (este manual)



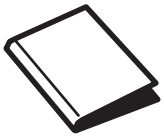
Contiene información sobre instalación y operaciones básicas antes de utilizar el proyector, uso del menú de configuración, resolución de problemas y mantenimiento básico.

Guía de inicio rápido



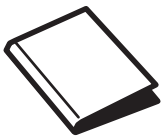
Contiene información sobre el procedimiento de instalación del proyector. Lea este manual en primer lugar.

Manual de usuario de las gafas 3D



Contiene información sobre el manejo de las gafas 3D, advertencias y otros datos.

Manual de usuario de WirelessHD Transmitter



Contiene información sobre el manejo de WirelessHD Transmitter, advertencias y otros datos.

Anotaciones Usadas en Este Manual

Notas de Seguridad

La documentación y el proyector utilizan símbolos para mostrar cómo utilizar el aparato de forma segura. A continuación se muestran los símbolos y su significado. Debe aprender y respetar estos símbolos de precaución para evitar daños personales o materiales.

⚠ Advertencia

Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o incluso la muerte como consecuencia de una manipulación incorrecta.

⚠ Precaución

Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o lesiones físicas como consecuencia de una manipulación incorrecta.

Indicaciones de Información General

Atención

Indica procedimientos que pueden provocar lesiones o un mal funcionamiento.

	Indica información adicional y aspectos cuyo conocimiento puede resultar útil respecto a un tema.
☛	Indica una página donde puede encontrarse información detallada respecto a un tema.
Nombre del menú	Indica elementos del menú Configuración. Ejemplo: **Imagen** - **Modo de color**
Nombre del botón	Indica los botones del mando a distancia o del panel de control. Ejemplo: botón Menu

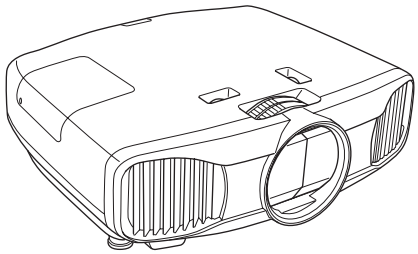
Acerca del Uso de "Este Producto" o "Este Proyector"

Las fórmulas "este producto" y "este proyector" pueden hacer referencia al proyector principal, a los elementos suministrados y a los elementos extra opcionales.

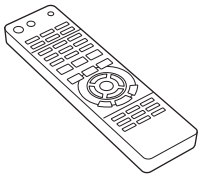
Comprobación de Elementos Suministrados

Consulte la siguiente lista para comprobar los elementos suministrados.
Si falta algún elemento o presenta daños, póngase en contacto con el establecimiento donde compró el proyector.

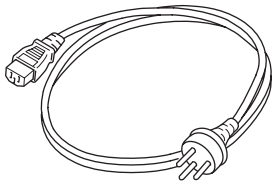
Proyector



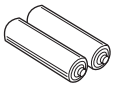
Mando a distancia ☛ p.13



Cable de alimentación

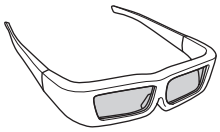


Baterías alcalinas de tamaño AA (2) ☛ p.22



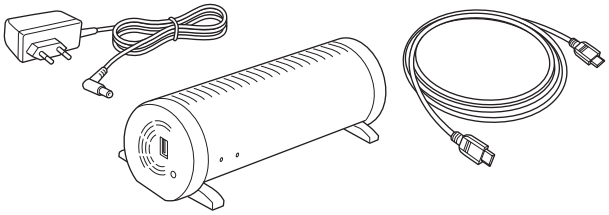
Juego de gafas 3D ☛ p.45

Para más información sobre los elementos suministrados con las gafas 3D, consulte el Manual de usuario de las gafas 3D.

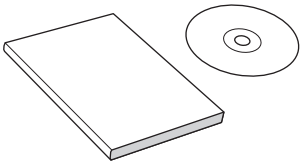


Juego de WirelessHD Transmitter (solo EH-TW9000W) ☛ p.56

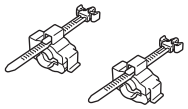
El cable HDMI tiene dos metros de longitud.



Manual (este manual) ☛ p.1



Abrazaderas para cable (2) ☛ p.11



Organización y Anotaciones de Este Manual

Uso de Cada Manual 1

Anotaciones Usadas en Este Manual 2

Notas de Seguridad 2

Indicaciones de Información General 2

Acerca del Uso de "Este Producto" o "Este Proyector" 2

Comprobación de Elementos Suministrados 3

Introducción

Características del Proyector 7

Pantalla 3D Dinámica 7

Ajuste de Imágenes para Adaptarlas al Entorno (Modo de color) 7

Ajuste Absoluto del Color 8

Cumple la Normativa de Transmisiones Inalámbricas para WirelessHD (solo EH-TW9000W) 8

Otras Funciones Útiles 8

Nombres de Partes y Funciones 9

Frontal/Superior 9

Panel de Control 10

Posterior 11

Base 12

Mando a Distancia 13

Aspecto 15

Preparativos

Instalación 16

Varios Métodos de Proyección 16

Ajuste del Tamaño de Proyección 17

Conexión a Dispositivos 19

Conexión de Equipo de Vídeo 19

Conexión a un Ordenador 20

Conexión de una Abrazadera para Cables HDMI 20

Conexión a Dispositivos Externo 20

Conexión del puerto Trigger out 20

Conexión de dispositivos WirelessHD (solo EH-TW9000W) 21

Preparativos en el Mando a Distancia 22

Instalación de las Baterías del Mando a Distancia 22

Alcance del Mando a Distancia 23

Alcance (de izquierda a derecha) 23

Alcance (de arriba a abajo) 23

Operaciones Básicas

Iniciar y Finalizar la Proyección 24

Encendido del Proyector y Proyección 24

Si la Imagen de Destino no se Proyecta 25

Apagado del Equipo 25

Ajuste de la Pantalla de Proyección 27

Visualización del Patrón de Prueba 27

Ajuste del Enfoque 27

Ajuste del Tamaño de Proyección (Ajuste del Zoom) 28

Ajuste de la Inclinación del Proyector 28

Ajuste de la Posición de la Imagen Proyectada (Desplazamiento de Lente) 29

Corrección de la Distorsión Keystone 30

Ocultar la Imagen Temporalmente 30

Ajuste de la Imagen

Ajustes Básicos de Imagen 31

Selección de la Calidad de Proyección (Modo de color) 31

Ajuste de la Relación de Aspecto de la Imagen (Aspecto) 32

Ajustes Absolutos del Color 35

Ajuste del Matiz, la Saturación y el Brillo 35

Ajuste de Gamma 36

Selección y ajuste del valor de corrección 36

Ajuste mientras se visualiza la imagen 36

Ajuste utilizando el gráfico de ajuste de gamma 37

Ajuste de RGB (Offset/Ganancia) 37

Temp. Color Abs. 38
Tono de piel 38
Ajustes Detallados de Imagen 39
Ajuste de la Nitidez 39
Ajuste del Iris Automático 39
Interpolar fotograma 40
Super-resolution 40
Selección de la Gama de colores (solo EH-TW9000W/EH-TW9000) 41
Visualización de la Imagen con la Calidad de Imagen Guardada (Función de Memoria) 42
Función de Almacenamiento 42
Almacenamiento de Memoria 42
Recuperación de Memoria 43
Borrado de Memoria 44
Renombrar una Memoria 44

Funciones Útiles

Disfrutar de Imágenes 3D 45
Visualización de Imágenes 3D 45
Uso de gafas 3D 45
Proyección de imágenes 3D 46
Conversión de imágenes 2D a 3D y visualización 47
Área de Visualización para Imágenes 3D 48
Advertencias Relativas a la Visualización de Imágenes 3D 49
Cambio entre Dos Tipos de Imagen 52
Split Screen 52
Proyección en una Split Screen 52
Inicio de la visualización de pantalla dividida 52
Cambio de los ajustes de pantalla dividida 53
Enlace HDMI 54
Función de Enlace HDMI 54
Ajustes de Enlace HDMI 54
Activación de enlace HDMI 54
Comprobación de dispositivos conectados 55
Conexión con WirelessHD (Solo EH-TW9000W) 56
Instalación y Conexión de WirelessHD Transmitter 56
Ajustes de WirelessHD 56
Cambio de fuente 56
Reconexión 57
Menú de ajustes WirelessHD 57
Alcance de Transmisión de WirelessHD 58

Menú Configuración

Funciones del Menú Configuración 59
Operaciones del Menú Configuración 59
Tabla del Menú Configuración 60
Menú Imagen 60
Menú Señal 62
Menú Ajustes 65
Menú Extendida 67
Menú Memoria 69
Menú Información 69
Menú Restablecer 69
Menú Split Screen 70

Solución de Problemas

Solución de Problemas 71
Lectura de Indicadores 71
Estado del indicador durante un error/ advertencia 71
Indicador de estado durante el funcionamiento normal 72
Cuando los Indicadores No Son de Ayuda 73
Comprobación de problemas 73
Problemas relacionados con las imágenes 74
Problemas al iniciar la proyección 78
Problemas con el mando a distancia 78
Problemas con 3D 79
Problemas con HDMI 79
Problemas con WirelessHD (solo EH-TW9000W) 80

Mantenimiento

Mantenimiento 82
Limpieza de las Partes 82
Limpieza del filtro de aire 82
Limpieza de la unidad principal 84
Limpieza de la lente 84
Limpieza de las gafas 3D 84
Periodos de Sustitución para Consumibles 84
Periodo de sustitución del filtro de aire 84
Periodo de sustitución de la lámpara 84
Sustituir los Consumibles 85
Sustituir el filtro de aire 85
Sustituir la lámpara 86
Restablecer las horas de la lámpara 88

Apéndice

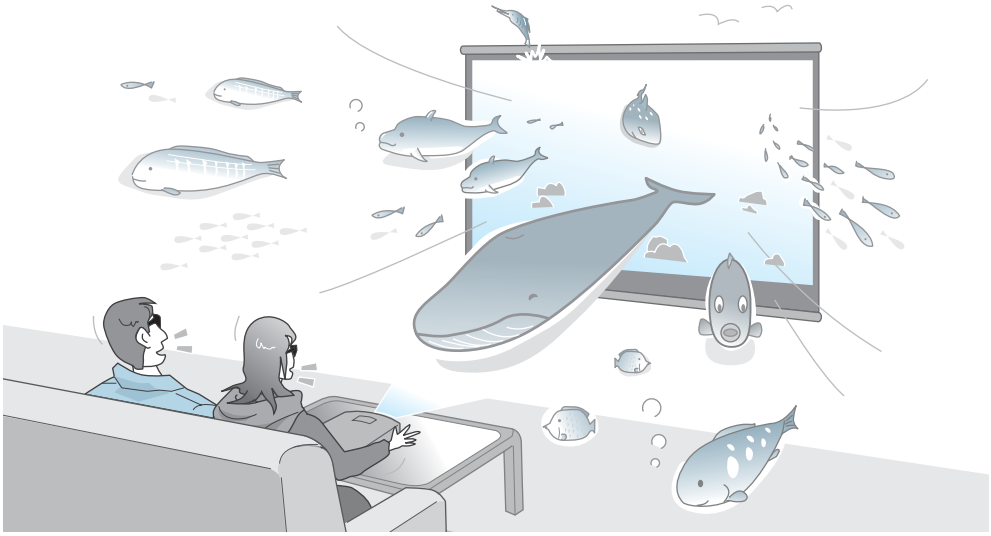
Accesorios Opcionales y Consumibles 89
Elementos Opcionales 89
Consumibles 89
Resoluciones Compatibles 90
Vídeo de Componentes 90
Vídeo Compuesto 90
Señales de Ordenador (RGB Analógica) 90
Señal de Entrada HDMI1/HDMI2 91
Señal de Entrada 3D 91
Señal de Entrada WirelessHD 91
Especificaciones 92
Glosario 94
Avisos Generales 96
Aviso General 96

Características del Proyector

Pantalla 3D Dinámica

Disfrute de contenidos 3D en Blu-ray y de imágenes filmadas con una cámara 3D a través de una sorprendente pantalla de proyección. ☛ p.45

También puede convertir imágenes 2D estándar en imágenes 3D. ☛ p.47

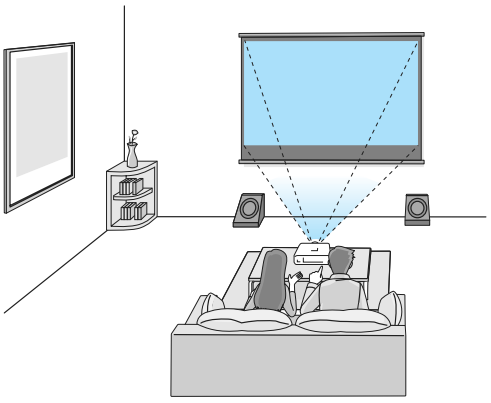


Para ver las imágenes 3D son necesarias unas gafas 3D. ☛ p.45

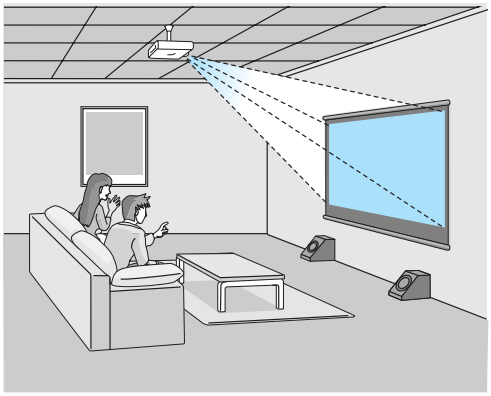
Ajuste de Imágenes para Adaptarlas al Entorno (Modo de color)

Con solo seleccionar **Modo de color**, podrá proyectar la imagen que mejor se adapte al entorno. ☛ p.31

Ejemplo de ajuste



Sala de estar
Para su uso en salas con mucha luz



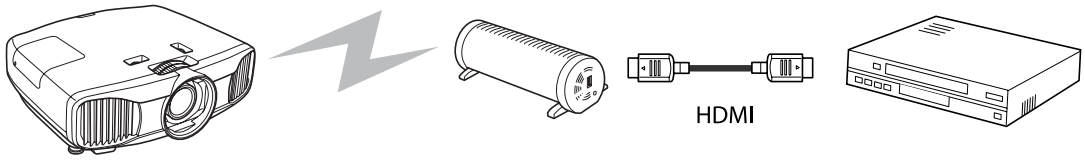
Cinema
Para películas y conciertos en salas oscuras

Ajuste Absoluto del Color

Al igual que al utilizar Modo de color, también puede ajustar la temperatura de color absoluta de la imagen y los tonos de piel para adaptarlos a sus gustos.☛ p.38
Aún más, puede obtener colores adaptados a la imagen y conseguir los colores deseados mediante una combinación de ajuste de gamma, offset RGB o ajuste de ganancia en cada color, y un ajuste de matiz, saturación y brillo para cada color RGBCMY. ☛ p.35

Cumple la Normativa de Transmisiones Inalámbricas para WirelessHD (solo EH-TW9000W)

El proyector puede recibir señales de control y datos de imágenes de forma inalámbrica desde dispositivos compatibles con WirelessHD. Como los dispositivos no tienen que conectarse directamente al proyector mediante un cable, pueden instalarse donde se quiera. ☛ p.56



Proyector　　Transmisor　　Reproductor

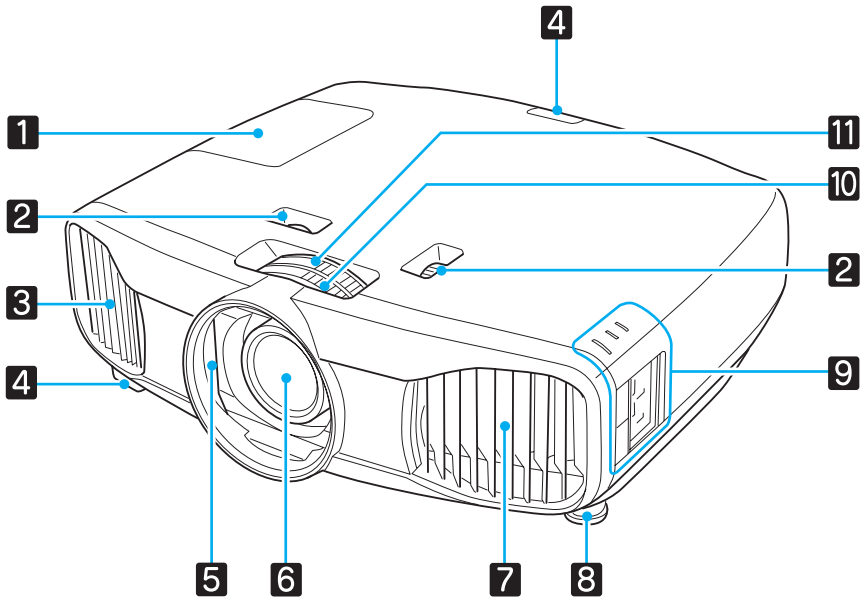
Otras Funciones Útiles

Además, se ofrecen las siguientes funciones útiles.

- El mando a distancia contiene una función de retroiluminación que permite utilizarlo fácilmente, incluso en salas oscuras. Sus funciones también se han simplificado con solo pulsar el botón ⊛ . ☛ p.13
- El desplazamiento de lente permite ajustar la posición de proyección si no es posible colocar el proyector enfrente de la pantalla. La capacidad de subir y bajar la posición del proyector, así como de moverla a derecha e izquierda delante de la pantalla sin tener que cambiar el alcance de proyección, le dará más libertad para colocar el proyector donde desee. ☛ p.29
- La función **Interpolar fotograma** crea una imagen intermedia entre un fotograma y el siguiente, consiguiendo una imagen más suave y limpio, y eliminando movimientos discordantes, como el salto de fotogramas. ☛ p.40
- La función **Super-resolution** permite disfrutar de los DVD en alta resolución. Además, las áreas de baja resolución (partes borrosas) de las imágenes de alta resolución resultarán más suaves y nítidas. ☛ p.40

Nombres de Partes y Funciones

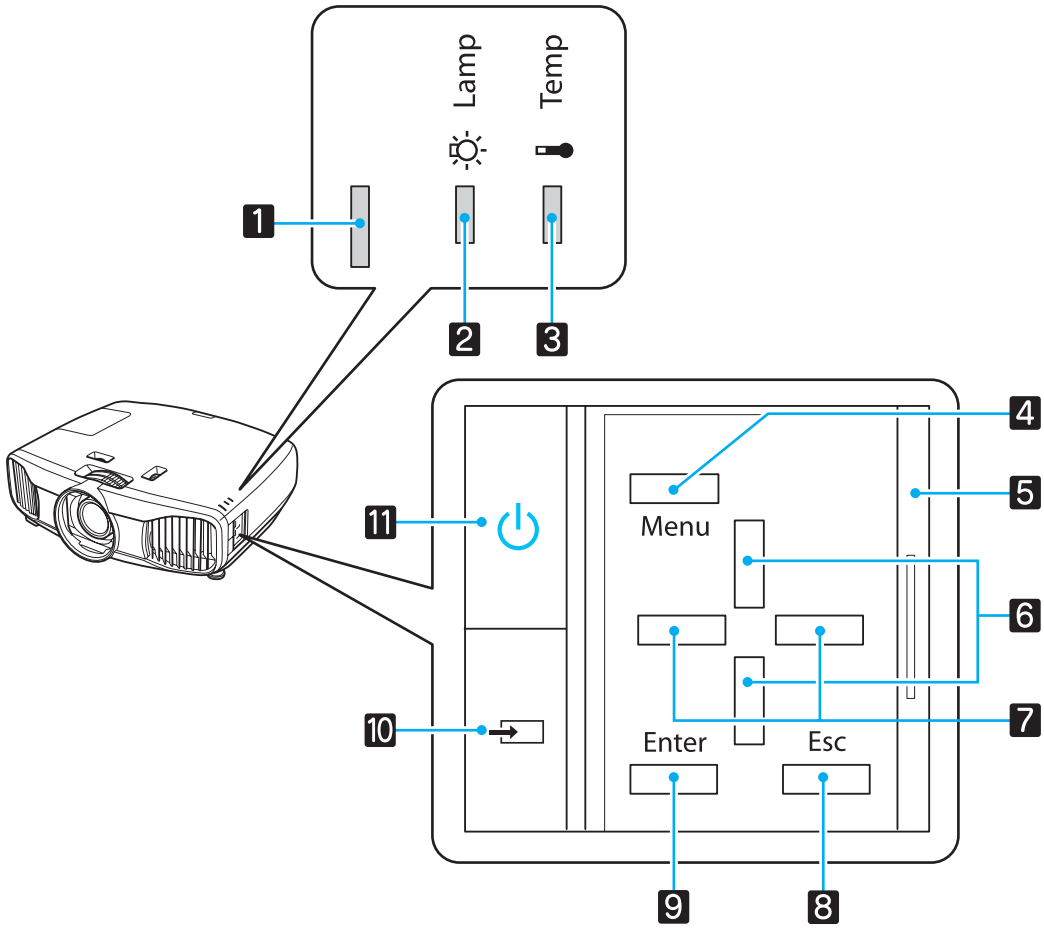
Frontal/Superior



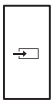
Nombre		Función
1	Cubierta de la lámpara	Abra esta cubierta cuando deba sustituir la lámpara del proyector. ☛ p.86
2	Dial de desplazamiento de lente	Permite ajustar la posición de la imagen proyectada. ☛ p.29
3	Ventilación de salida de aire	Salida del aire utilizado para enfriar el proyector internamente. ⚠ Precaución Durante la proyección, no coloque la cara ni las manos cerca de la ventilación de salida de aire, ni tampoco objetos que puedan dañarse o deformarse por el calor.
4	Receptor remoto	Recibe las señales del mando a distancia. ☛ p.23
5	Obturador	Se cierra automáticamente cuando se apaga el proyector para proteger la lente de arañazos o suciedad. ☛ p.24
6	Lente del proyector	Las imágenes se proyectan desde aquí.
7	Cubierta del filtro de aire	Al limpiar o sustituir el filtro de aire, abra esta cubierta y retire el filtro. ☛ p.82, p.85
	Ventilación de entrada de aire	Entrada de aire utilizada para enfriar el proyector internamente.
8	Pie ajustable frontal	Cuando el proyector esté instalado sobre una superficie plana, como una mesa, extienda el pie para ajustar la inclinación horizontal. ☛ p.28
9	Panel de control	Panel de control del proyector. Abra la cubierta del panel de control para realizar operaciones. ☛ p.10
10	Anillo de enfoque	Ajusta el enfoque de la imagen. ☛ p.27

Nombre		Función
11	Anillo de zoom	Ajusta el tamaño de la imagen. ☛ p.28

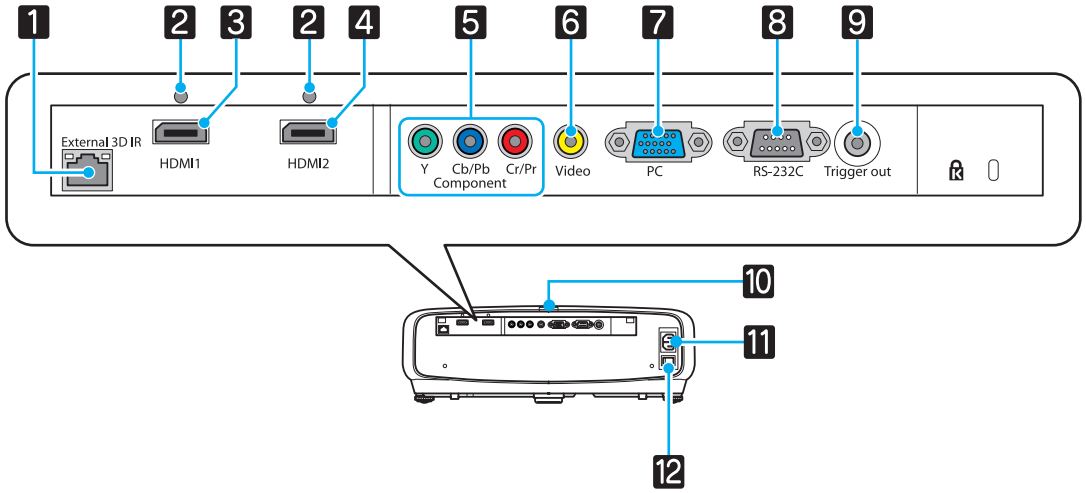
Panel de Control



Botones/Indicadores		Función
1		Parpadea para indicar un proceso de calentamiento o enfriamiento en curso. Muestra el estado del proyector a través de una combinación de indicadores iluminados y parpadeantes. ☛ p.71
2		Parpadea en naranja en el momento de sustituir la lámpara. Muestra los errores del proyector a través de una combinación de indicadores iluminados y parpadeantes. ☛ p.71
3		Parpadea en naranja si la temperatura interna es demasiado alta. Muestra los errores del proyector a través de una combinación de indicadores iluminados y parpadeantes. ☛ p.71
4	Menu	Muestra y cierra el menú de configuración. En el menú de configuración, puede realizar ajustes para la señal, la imagen, la señal de entrada, etc. ☛ p.59
5	Cubierta del panel de control	Protege el panel de control. Si desea utilizar el panel de control, tire del mango para deslizar la cubierta hasta abrirla. ☛ p.30

Botones/Indicadores		Función
6		Selecciona el valor de ajuste para la corrección keystone y los elementos de menú. ☛ p.30
7		Selecciona los valores de ajuste de los elementos de menú. ☛ p.59
8		Regresa al nivel de menú anterior cuando se muestra un menú. ☛ p.59
9		Selecciona las funciones y ajustes cuando se muestra un menú. ☛ p.59
10		Cambia a la imagen de cada puerto de entrada. ☛ p.25
11		Activa o desactiva el proyector. ☛ p.24 Iluminado cuando el proyector está encendido. ☛ p.72

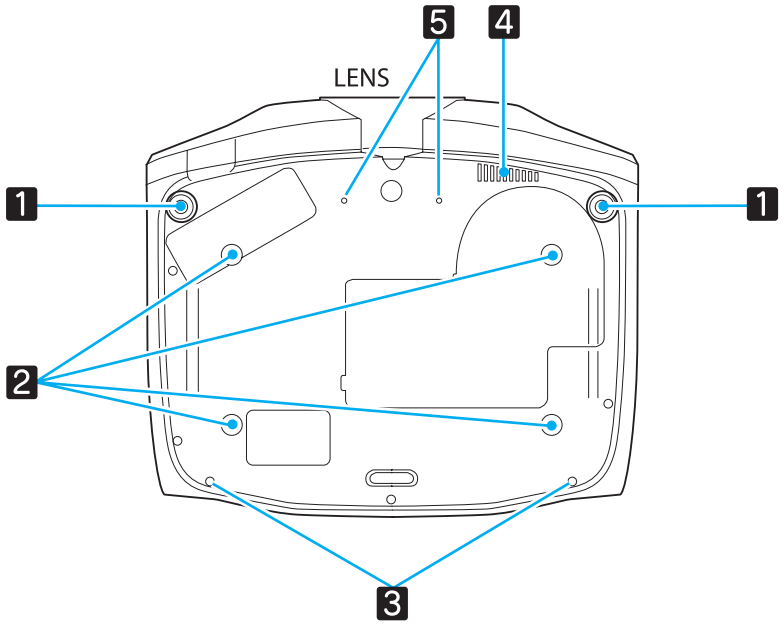
Posterior



Nombre		Función
1	Puerto External 3D IR	Conectar el emisor de infrarrojos 3D externo opcional. ☛ p.48
2	Enganche de cables	Los cables HDMI gruesos, con un gran diámetro exterior, etc. pueden desconectarse fácilmente debido al peso del propio cable. Para evitar que el cable se desconecte, fíjelo en su posición utilizando las abrazaderas para cable HDMI suministradas. ☛ p.20
3	Puerto HDMI1	Conecta ordenadores y equipos de vídeo compatibles con HDMI. ☛ p.19
4	Puerto HDMI2	
5	Puerto Component	Se conecta al puerto de salida de componente (YCbCr o YPbPr) del equipo de vídeo. ☛ p.19
6	Puerto Video	Se conecta al puerto de salida de vídeo compuesto en el equipo de vídeo. ☛ p.19
7	Puerto PC	Se conecta al puerto de salida RGB de un ordenador. ☛ p.20

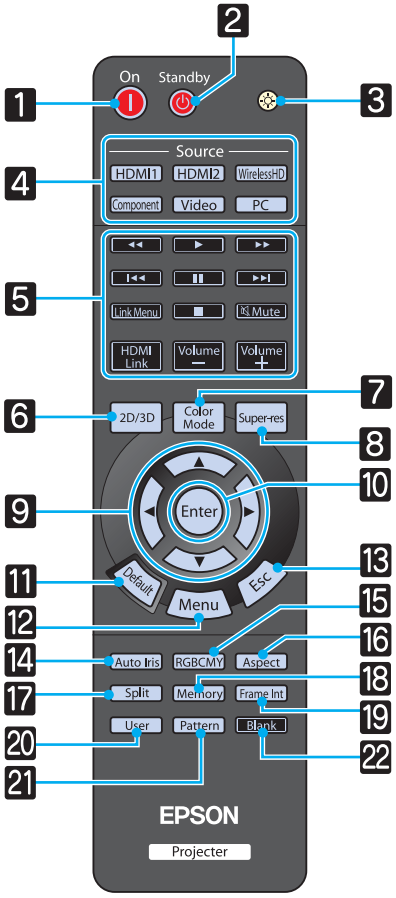
Nombre		Función
8	Puerto RS-232C	Para controlar el proyector, conéctelo a un ordenador mediante un cable RS-232C. Este puerto se utiliza para el control y, en general, no debería utilizarse. ☛ p.92
9	Puerto Trigger out	Permite la conexión con dispositivos externos, como pantallas eléctricas. ☛ p.20
10	Receptor remoto	Recibe las señales del mando a distancia. ☛ p.23
11	Toma de corriente	Conecta el cable de alimentación. ☛ p.24
12	Interruptor principal	Activa o desactiva el proyector.

Base

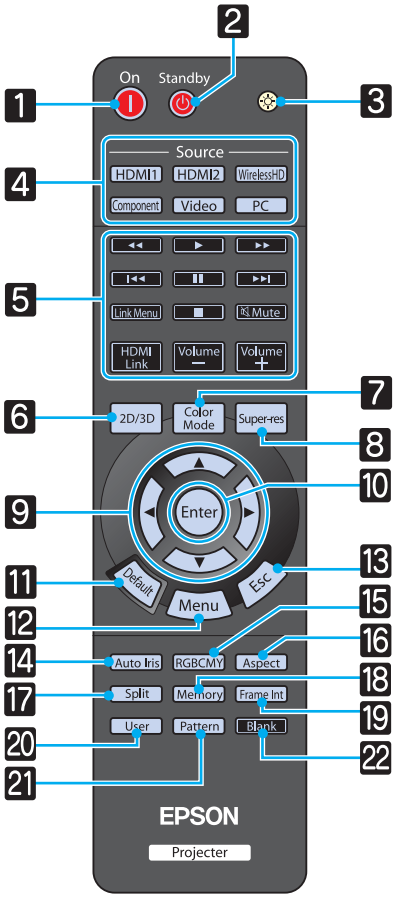


Nombre		Función
1	Pie ajustable frontal	Cuando el proyector esté instalado sobre una superficie plana, como una mesa, extienda el pie para ajustar la inclinación horizontal. ☛ p.28
2	Puntos de fijación (cuatro) para el soporte para fijación en el techo	Aquí se coloca el soporte para fijación en el techo opcional cuando el proyector se va a colgar del techo. ☛ p.89
3	Tornillo de fijación de la cubierta para cables	Sujeta la cubierta para cables opcional.
4	Ventilación de salida de aire	Salida del aire utilizado para enfriar el receptor WirelessHD. Si el proyector está suspendido del techo, asegúrese de que está colocado de forma que no entre polvo en esta sección.
5	Tornillo para lente anamórfica	Sujeta la lente anamórfica.

Mando a Distancia



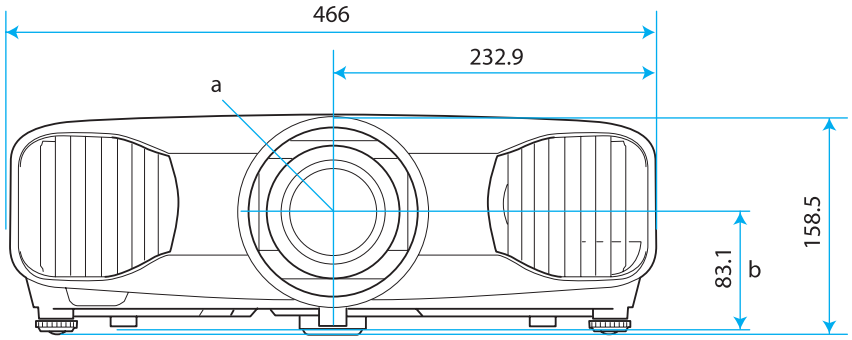
	Botón	Función
1	On	Enciende el proyector. ☛ p.24
2	Standby	Apaga el proyector. ☛ p.25
3		Los botones del mando a distancia se encienden durante aprox. 10 segundos. Esto resulta útil cuando el mando a distancia se usa en la oscuridad.
4	HDMI1 HDMI2 WirelessHD Component Video PC	Cambia a la imagen de cada puerto de entrada. ☛ p.25 El botón WirelessHD solo está disponible para EH-TW9000W.
5	HDMI Link	El botón HDMI Link muestra el menú de ajustes del enlace HDMI. Con el resto de botones es posible iniciar o detener la reproducción, ajustar el volumen, etc. con cualquier equipo que cumpla los estándares CEC de HDMI. ☛ p.54
6	2D/3D	Cambia entre 2D y 3D. ☛ p.46
7	Color Mode	Cambia el **Modo de color**. ☛ p.31
8	Super-res	Ajuste **Super-resolution** para reducir la borrosidad en áreas como los bordes de la imagen. ☛ p.40
9		Selecciona elementos de menú y valores de ajuste. ☛ p.59
10	Enter	Cuando se muestra un menú, acepta e introduce la selección actual y pasa al siguiente nivel. ☛ p.59
11	Default	El valor de ajuste regresa a su valor predeterminado cuando se pulsa mientras se muestra la pantalla de ajuste del menú. ☛ p.59
12	Menu	Muestra y cierra el menú de configuración. En el menú de configuración, puede realizar ajustes para la señal, la imagen, la señal de entrada, etc. ☛ p.59



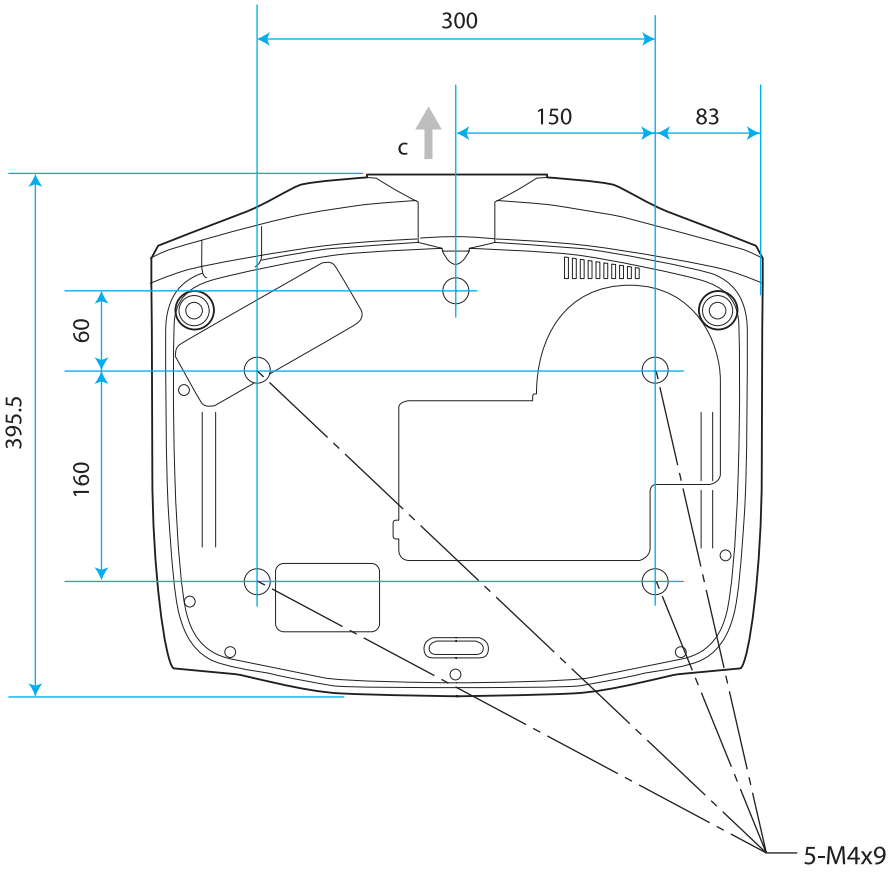
Botón		Función
13	Esc	Regresa al nivel de menú anterior cuando se muestra un menú. ☛ p.59
14	Auto Iris	Ajusta el iris automático. ☛ p.39
15	RGBCMY	Ajusta el matiz, la saturación y el brillo de cada color RGBCMY. ☛ p.35
16	Aspect	Selecciona el modo de aspecto de acuerdo con la señal de entrada. ☛ p.32
17	Split	Divide la pantalla en dos y proyecta dos fuentes de imagen simultáneamente. ☛ p.52
18	Memory	Almacena, recupera o borra la memoria. ☛ p.42
19	Frame Int	Reduce el efecto discordante provocado por movimientos rápidos en fotogramas interpolados y se ajusta para ofrecer una imagen más suave y clara. ☛ p.40
20	User	Lleva a cabo la función asignada al botón de usuario. ☛ p.65
21	Pattern	Muestra y cierra el patrón de prueba. ☛ p.27
22	Blank	Oculta o muestra la imagen. ☛ p.30

Aspecto

Unidades: mm



a Centro del objetivo
b Distancia del centro de la lente al punto de fijación de la bandeja para el techo
c Dirección de la lente



Instalación

Varios Métodos de Proyección

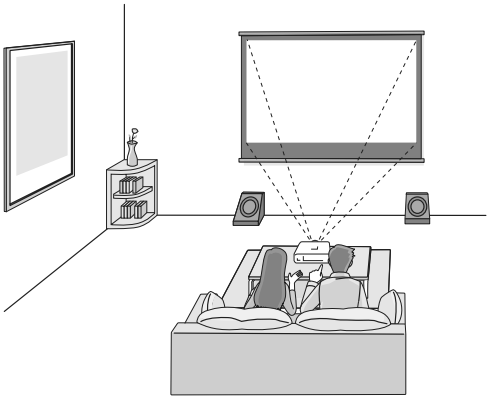
⚠ Advertencia

- Para colocar el proyector en el techo (colgado), hay que seguir un procedimiento especial de instalación. Si no lo instala correctamente, el proyector podría caerse y provocar accidentes y lesiones.
- Si utiliza adhesivos, lubricantes o aceite en los puntos de fijación para el soporte para fijación en techo para evitar que se aflojen los tornillos, o si usa productos como lubricantes o aceites en el proyector, es posible que la carcasa se rompa y el proyector se caiga. Esto podría provocar lesiones graves a las personas que se encuentren debajo, además de dañar el proyector.
- No instale el proyector apoyándolo sobre un lado. Podría provocar un mal funcionamiento.
- No instale el proyector en lugares con mucha humedad o polvo, ni el lugares expuestos a humos de fuegos o tabaco.

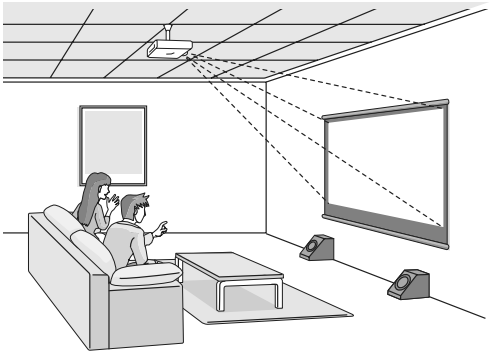
Atención

Limpie el filtro del aire una vez cada tres meses. Si el entorno es especialmente polvoriento, límpielo con mayor frecuencia. ☛ p.85

Equipo colocado sobre una mesa o similares y proyección



Equipo colgado del techo y proyección

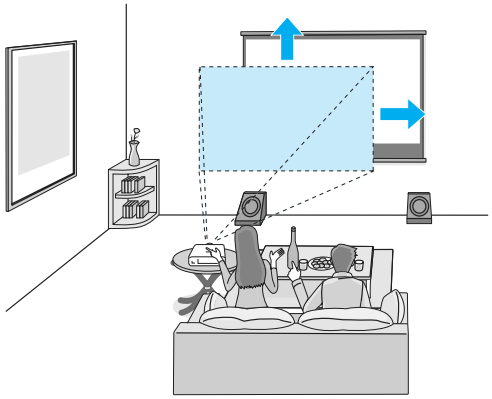


Al proyectar desde un techo, cambie **Proyección** al ajuste de techo. ☛ **Ajustes** - **Proyección** p.65

Uso del desplazamiento de lente

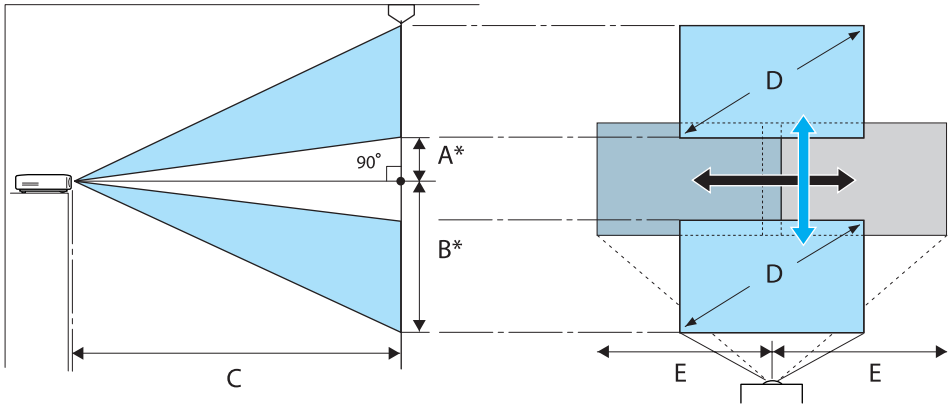
Con el desplazamiento de lente, puede subir, bajar, mover a la derecha y a la izquierda la posición de proyección.

De esta forma puede realizar ajustes sencillos sin distorsionar la imagen aunque no pueda colocar el proyector enfrente de la pantalla.



Ajuste del Tamaño de Proyección

El tamaño de proyección aumenta a medida que el proyector se aleja de la pantalla. Utilice la siguiente tabla para instalar el proyector en la posición óptima respecto de la pantalla. Los valores indicados se ofrecen únicamente a título informativo.



* Distancia desde la parte central de la lente hasta el borde de la imagen proyectada.

(A: Si el desplazamiento de lente se eleva al máximo) (E: Si el desplazamiento de lente se mueve hasta el límite izquierdo o derecho)

(A: Si el desplazamiento de lente se baja al mínimo)

Unidades: cm

Tamaño de la Pantalla: 16:9		Distancia de Proyección (C)		Valores Máximos de Desplazamiento de Lente*		
D	W x H	Mínimo (ancho)	Máximo (tele)	Distancia (A)	Distancia (B)	Distancia (E)
40"	89 x 50	117	252	23	73	42
60"	130 x 75	177	380	34	109	63
80"	180 x 100	238	508	46	145	83
100"	220 x 120	298	636	57	181	104
120"	270 x 150	359	764	68	218	125
150"	330 x 190	450	956	85	272	156
180"	440 x 250	540	1148	103	327	188

Tamaño de la Pantalla: 4:3		Distancia de Proyección (C)		Valores Máximos de Desplazamiento de Lente*		
D	W x H	Mínimo (ancho)	Máximo (tele)	Distancia (A)	Distancia (B)	Distancia (E)
40"	81 x 61	144	309	28	89	51
60"	120 x 90	218	466	42	133	76
80"	160 x 120	292	623	56	178	102
100"	200 x 150	366	779	70	222	127
120"	240 x 180	440	936	84	267	153
150"	300 x 230	551	1171	105	333	191
200"	410 x 300	736	1562	139	444	255

* Si el desplazamiento es en una sola dirección solo es posible ajustar el valor máximo . Los valores se reducen si el desplazamiento se combina en varias direcciones. ☛ p.29

Conexión a Dispositivos

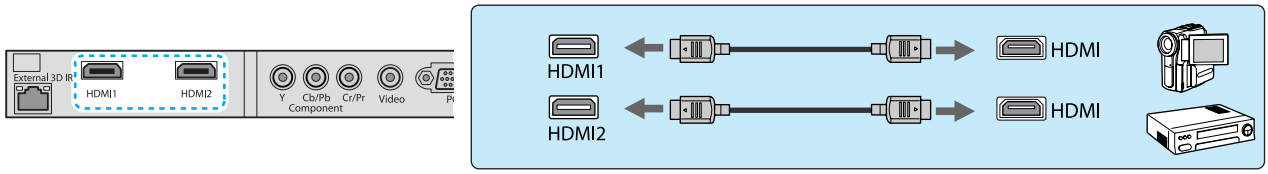
Atención

- Apague el equipo que desee conectar antes de conectarlo. Si el equipo está encendido en el momento de conectarlo, podría provocar un mal funcionamiento.
- Compruebe la forma del conector del cable y la forma del puerto; a continuación, conéctelos. Si fuerza un conector de forma distinta a la del puerto, podría provocar daños y un mal funcionamiento.

Conexión de Equipo de Vídeo

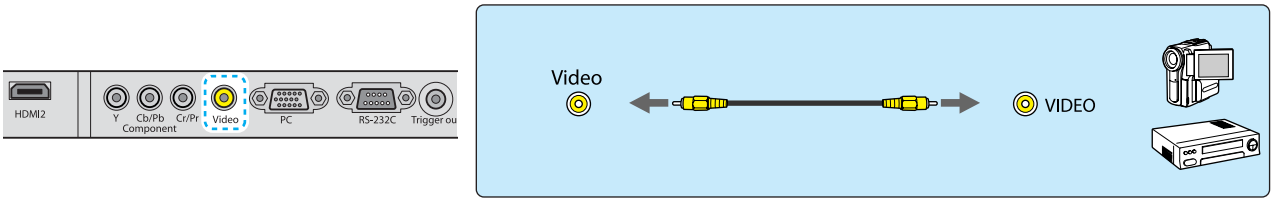
Para proyectar imágenes desde reproductores de DVD o vídeos VHS, etc., conecte el proyector utilizando uno de los siguientes métodos.

Usando un cable HDMI

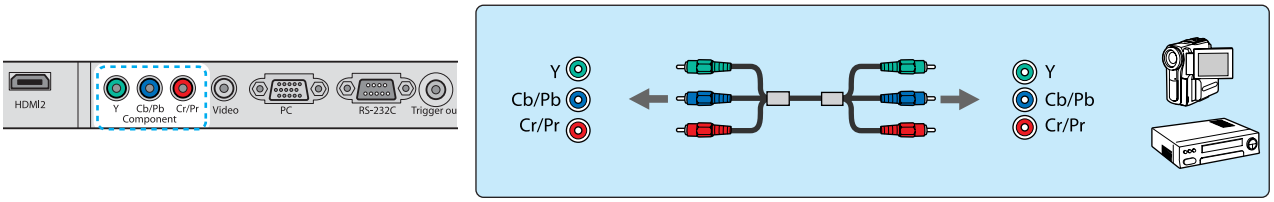


Fije el cable HDMI en su lugar utilizando la abrazadera HDMI. ☛ p.20

Usando un cable de vídeo



Usando un cable de vídeo de componente

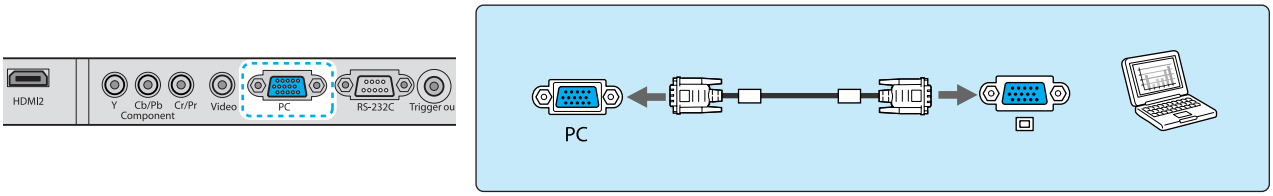


- El cable varía en función de la señal de salida procedente del equipo de vídeo conectado.
- Algunos tipos de equipo de vídeo pueden emitir distintos tipos de señal. Compruebe el manual de usuario suministrado con el equipo de vídeo para confirmar qué señales puede emitir.

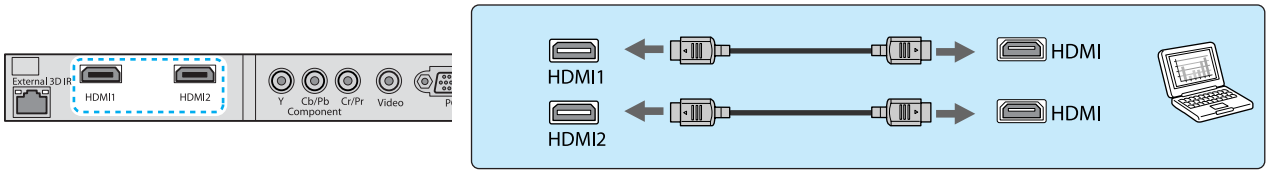
Conexión a un Ordenador

Para proyectar imágenes desde un ordenador, conecte el ordenador utilizando uno de los siguientes métodos.

Usando un cable de ordenador



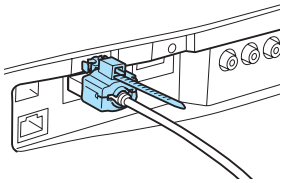
Usando un cable HDMI



Fije el cable HDMI en su lugar utilizando la abrazadera HDMI. ☛ p.20

Conexión de una Abrazadera para Cables HDMI

Si el cable HDMI es grueso y queda colgando, asegúrese de fijarlo al enganche de cables con una abrazadera HDMI, de forma que el peso del cable no haga que se desconecte del puerto.



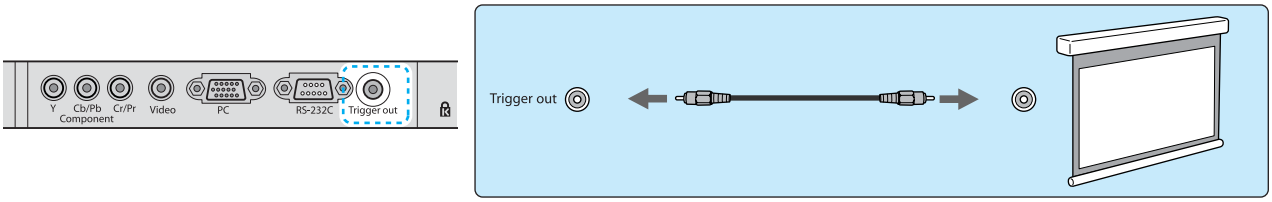
Si la cubierta para cables está fijada, no tendrá que colocar ninguna abrazadera, ya que el cable quedará sujeto por la cubierta.

Conexión a Dispositivos Externo

Conexión del puerto Trigger out

Es posible conectar dispositivos externos, como pantallas eléctricas, con una toma mini de 3,5 mm.

Si se activa, este puerto envía una señal (12 V CC) para notificar el estado del proyector (encendido o apagado) a los dispositivos conectados, por ejemplo, pantallas eléctricas.



Al utilizar el puerto Trigger out, se ajusta la función Modo disparo. ☛ **Extendida** - **Operación** - **Modo disparo** p.67

Conexión de dispositivos WirelessHD (solo EH-TW9000W)

El proyector recibe transmisiones desde WirelessHD Transmitter y proyecta las imágenes. ☛ p.56

Cambie la imagen proyectada pulsando el botón WirelessHD del mando a distancia o el botón del panel de control.

- Al recibir imágenes WirelessHD, asegúrese de que **WirelessHD** está ajustado a **On**. ☛ **Ajustes** - **WirelessHD** p.65
- Para cambiar el dispositivo mostrado, seleccione el dispositivo desde **Conex. dispositivos** en **Enlace HDMI**. ☛ **Enlace HDMI**-**Conex. dispositivos** p.55

Preparativos en el Mando a Distancia

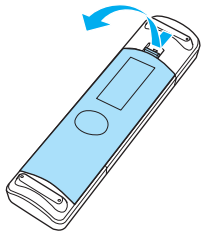
Instalación de las Baterías del Mando a Distancia

Atención

- Compruebe las posiciones de las marcas (+) y (-) en el interior del soporte de las baterías para asegurar que éstas se insertan correctamente.
- No puede utilizar baterías que no sean las de tamaño AA de manganeso o alcalinas.

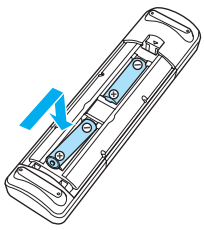
1 Extraiga la cubierta de las baterías.

Levante la cubierta del compartimiento de las baterías presionando su pestillo.



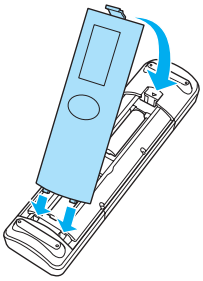
2 Sustituya las baterías gastadas por unas nuevas.

Compruebe la polaridad de las baterías (+ y -) antes de instalarlas.



3 Vuelva a colocar la cubierta de las baterías.

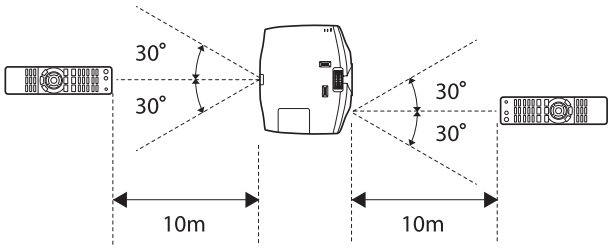
Presione la cubierta hasta que encaje en su posición.



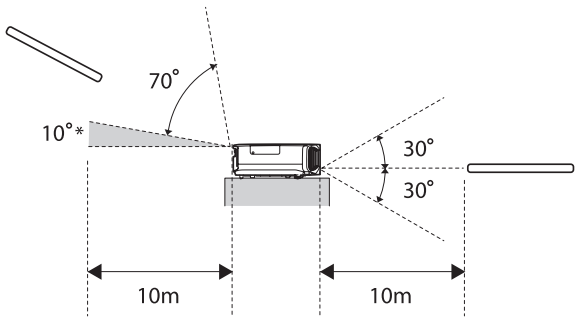
Si el mando a distancia no funciona o responde con lentitud, es probable que las baterías estén gastadas. En este caso, sustitúyalas por unas baterías nuevas. Tenga preparadas dos baterías alcalinas o de manganeso de tamaño AA.

Alcance del Mando a Distancia

Alcance (de izquierda a derecha)



Alcance (de arriba a abajo)



* Las señales del mando a distancia no están disponibles en este alcance.

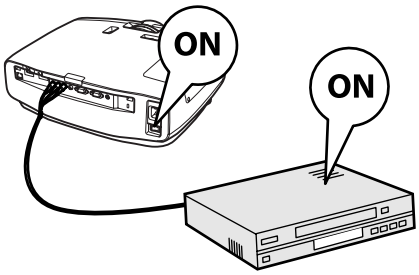
Iniciar y Finalizar la Proyección

Encendido del Proyector y Proyección

1 Conecte el cable de alimentación.

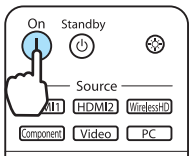
Conecte el equipo con el cable de alimentación suministrado.

2 Encienda el dispositivo conectado y encienda el proyector con el interruptor principal.

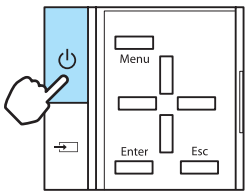


3 Encienda el equipo.

Mando a distancia



Panel de control



El obturador se abre y comienza la proyección.

Si **Direct Power On** está ajustado a **On**, puede empezar la proyección con solo encender el interruptor principal sin tener que pulsar ningún botón.
☛ **Extendida** - **Operación** - **Direct Power On** p.67

Advertencia

No mire directamente a la lente durante la proyección.

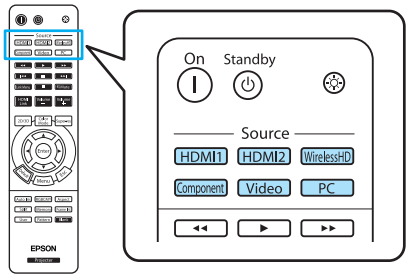
- Este proyector ofrece una función de Bloqueo parental para evitar que los niños enciendan el equipo accidentalmente y una función de Bloqueo funcionam. para evitar el manejo no autorizado.
  ☛ **Ajustes** - **Bloqueo parental/Bloqueo funcionam.** p.65
- Si se utiliza a una altitud de 1.500 m o más, ajuste el **Modo alta altitud** a **On**. ☛ **Extendida** - **Operación** - **Modo alta altitud** p.67
- Este proyector cuenta con una función de Ajuste automático para seleccionar automáticamente los ajustes óptimos cuando la señal de entrada de la imagen de ordenador conectada cambia. ☛ **Señal** - **Ajuste automático** p.62

Si la Imagen de Destino no se Proyecta

Si no se proyecta la imagen, puede cambiar la fuente mediante uno de los siguientes métodos.

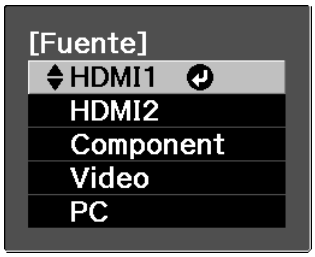
Mando a distancia

Pulse el botón del puerto de destino.



Panel de control

Pulse el botón [⇥] y seleccione el puerto de destino.
Pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



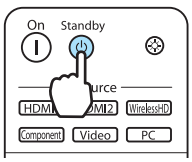
- En el caso de equipo de vídeo, inicie primero la reproducción y, a continuación, cambie la fuente.
- Si el color resulta poco natural al cambiar a la fuente **Video** o **Component**, compruebe que el puerto conectado es el mismo que el de la **Señal de entrada**. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Señal de Vídeo/Component** p.67

Apagado del Equipo

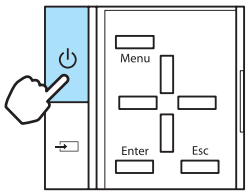
1 Apague el equipo conectado.

2 Pulse el botón ⏻ del mando a distancia o del panel de control del proyector.

Mando a distancia

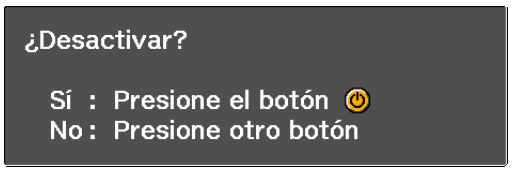


Panel de control



Aparecerá un mensaje de confirmación.

3 Vuelva a pulsar el botón ⏻.



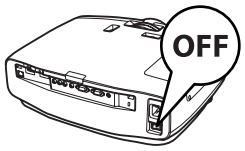
La proyección finaliza y el obturador se cierra automáticamente.

Si **Confirmación espera** está ajustado a **Off**, podrá apagar el proyector pulsando una vez el botón ⏻ del mando a distancia. ☛ **Extendida** - **Pantalla** - **Confirmación espera** p.67

4 Espere a que el equipo se enfríe completamente.

El indicador de funcionamiento del panel de control del proyector deja de parpadear.

5 Apague el interruptor principal.



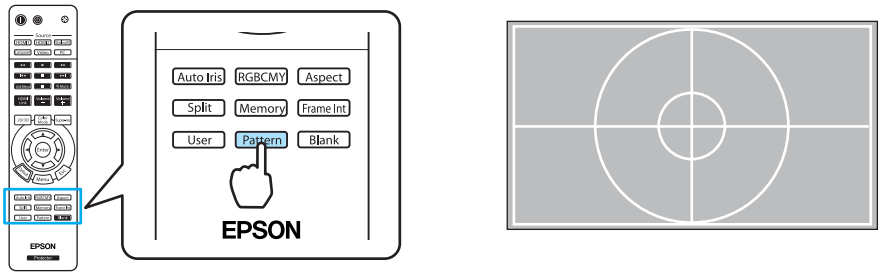
Si el interruptor principal no está apagado, se consumirá electricidad aunque no se esté realizando ninguna operación.

Ajuste de la Pantalla de Proyección

Visualización del Patrón de Prueba

Al ajustar el zoom/enfoque o la posición de proyección tras instalar el proyector, puede visualizar un patrón de prueba en lugar de conectar el equipo de vídeo.

Pulse el botón Pattern en el mando a distancia para visualizar el patrón de prueba.



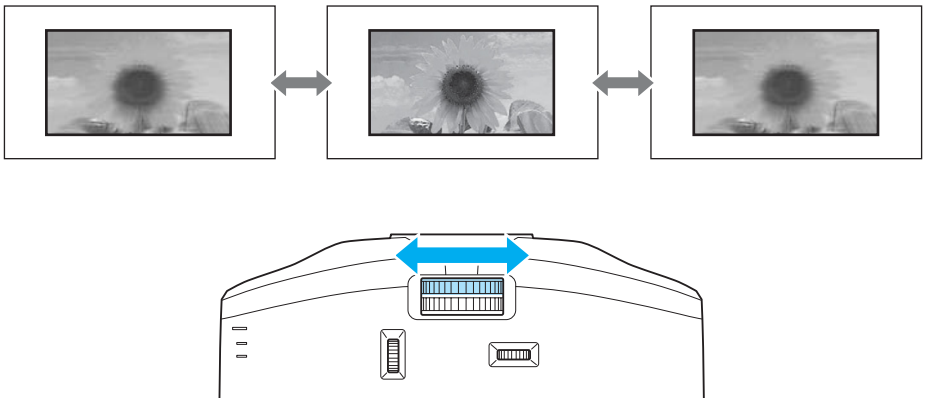
Puede ajustar la posición de visualización, entre otros, utilizando este patrón de prueba.

En el caso del EH-TW9000W/EH-TW9000, también puede seleccionar patrones para mostrar R (rojo), G (verde) y B (azul) individualmente, así como el patrón para ajustar la posición de visualización. Puede utilizarlo como patrón para realizar el ajuste del color mientras entra una señal de imagen.

Pulse el botón Esc para cerrar el patrón de prueba o seleccione **Salir**.

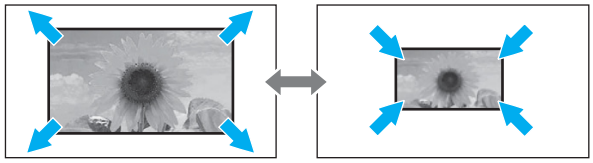
Ajuste del Enfoque

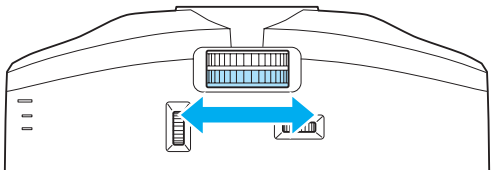
Gire el anillo de enfoque para ajustar el enfoque.



Ajuste del Tamaño de Proyección (Ajuste del Zoom)

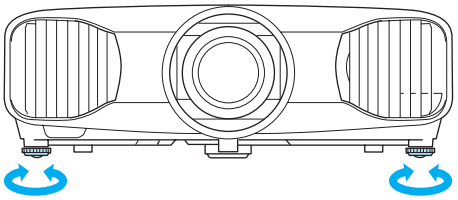
Gire el anillo de zoom para ajustar el tamaño de la pantalla proyectada.





Ajuste de la Inclinación del Proyector

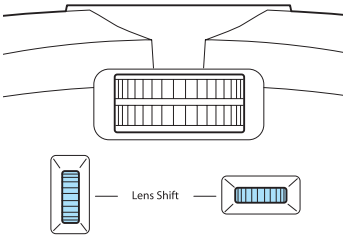
Si la pantalla de proyección aparece inclinada (los lados derecho e izquierdo del proyector están a distinta altura) cuando el proyector está instalado en una mesa, ajuste el pie delantero para que ambos lados queden nivelados.



Ajuste de la Posición de la Imagen Proyectada (Desplazamiento de Lente)

Si no es posible colocar el proyector enfrente de la pantalla, puede ajustar la posición de la imagen utilizando el desplazamiento de imagen.

Realice los ajustes con el dial de desplazamiento de lente.

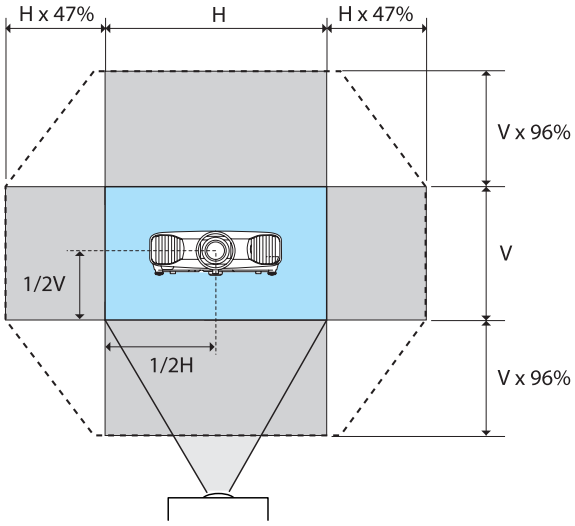


Puede subir, bajar, mover a la izquierda y a la derecha la posición dentro del alcance de la línea de puntos mostrada en la ilustración de la derecha.

La posición vertical (V) (arriba y abajo) puede ajustarse hasta un 96% de la altura de la pantalla, mientras que la posición horizontal (H) (izquierda y derecha) puede ajustarse hasta un 47% del ancho de la pantalla.

Para restablecer la posición de la imagen al centro, vuelva a colocar el dial en su posición central.

Para localizar el centro del rango de desplazamiento de la lente, gire el dial de desplazamiento hasta que haga clic.



Precaución

Para transportar el proyector, coloque la lente en su posición central. Si transporta el proyector con la lente subida, bajada o desplazada a la izquierda o a la derecha, el mecanismo de desplazamiento podría sufrir daños.

Si se produce distorsión keystone mientras se proyecta en ángulo utilizando el desplazamiento de lente, la distorsión no se podrá corregir completamente. Al utilizar el desplazamiento de lente, coloque el proyector de forma que quede paralelo a la pantalla y utilice el desplazamiento únicamente para ajustar la posición.

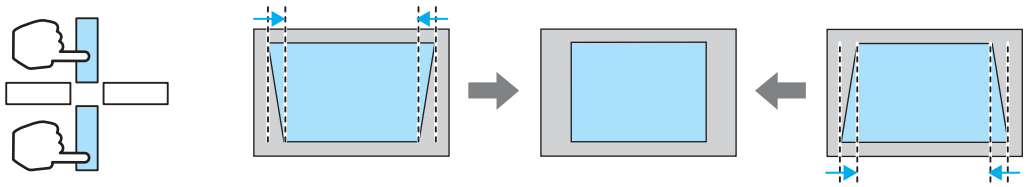
Corrección de la Distorsión Keystone

Puede utilizar los botones ✣ del panel de control para corregir la distorsión keystone.

Abra la cubierta lateral del panel de control para manejar el panel de control. ☛ p.10

Pulse los botones ▯ o ▯ para visualizar los ajustes.
Cuando se visualicen los ajustes, pulse los botones ▯ y ▯ para realizar la corrección vertical.

Si la parte superior o inferior es demasiado ancha

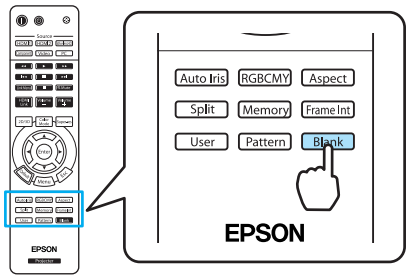


- La pantalla proyectada aparece más pequeña cuando se corrige la distorsión keystone. Aumente la distancia de proyección para adaptar la pantalla proyectada al tamaño de pantalla.
- Puede efectuar ajustes keystone desde el menú de configuración. ☛ **Ajustes** - **Keystone** p.65
- Puede realizar correcciones efectivas en un ángulo de proyección de 30° de arriba abajo.
- Para el ajuste de posición, puede mantener la calidad de la imagen proyectada realizando la corrección mediante desplazamiento de lente. Utilice el ajuste keystone cuando no pueda realizar ajustes mediante desplazamiento de lente.

Ocultar la Imagen Temporalmente

Puede utilizar esta función para ocultar temporalmente la imagen de la pantalla.

Pulse el botón Blank para mostrar u ocultar la imagen.



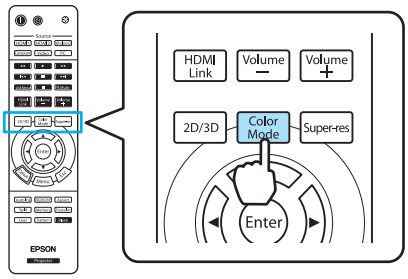
Como las películas continúan reproduciéndose aunque se oculte la imagen, no podrá regresar al punto en que la imagen se ocultó.

Ajustes Básicos de Imagen

Selección de la Calidad de Proyección (Modo de color)

Puede obtener la máxima calidad de imagen para adaptarse al entorno durante la proyección. El brillo de la imagen varía según el modo seleccionado.

1 Pulse el botón [Color Mode].



Puede efectuar ajustes desde el menú de configuración. ☛ **Imagen** - **Modo de color** p.60

2 Seleccione **Modo de color**.

Pulse los botones ◄ ► desde el menú mostrado para seleccionar **Modo de color** y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



Al proyectar imágenes 2D
Puede seleccionar **Dinámico**, **Sala de estar**, **Natural**, **THX** y **Cinema**.
Dinámico 3D, **Cine 3D** y **3D THX** aparecen en gris y no pueden seleccionarse.

Al proyectar imágenes 3D
Puede seleccionar **Dinámico 3D**, **Cine 3D** y **3D THX**.
Dinámico, **Sala de estar**, **Natural**, **THX** y **Cinema** aparecen en gris y no pueden seleccionarse.

Opciones al proyectar imágenes 2D

Modo	Aplicación
Dinámico	Este modo es ideal para utilizarse en habitaciones con mucha luz. Se trata del modo más claro y reproduce bien los tonos de sombras.
Sala de estar	Este modo es ideal para utilizarse en habitaciones con mucha luz. Las imágenes resultan claras y nítidas.
Natural	Ideal para su uso en salas oscuras. En este modo, recomendamos realizar el ajuste del color. ☛ p.8
THX*	Modo de color autorizado por THX Ltd.
Cinema	Ideal para ver películas y conciertos en una sala a oscuras.

* **THX** no se podrá visualizar en función del modelo utilizado.

Opciones al proyectar imágenes 3D

Modo	Aplicación
Dinámico 3D	Para su uso al proyectar imágenes 3D. Las imágenes resultan más claras y nítidas que en el modo Cine 3D.
Cine 3D	Para su uso al proyectar imágenes 3D. Produce colores más vivos que Dinámico 3D.
3D THX*	Para su uso al proyectar imágenes 3D. Modo de color autorizado por THX Ltd.

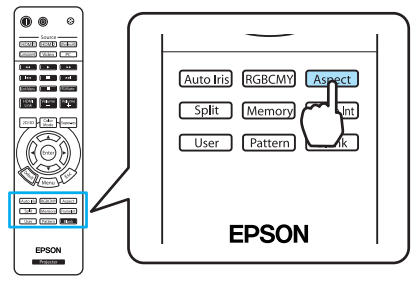
* **3D THX** no se podrá visualizar en función del modelo utilizado.

Ajuste de la Relación de Aspecto de la Imagen (Aspecto)

Puede cambiar el tipo de señal de entrada, la relación de aspecto y la resolución para adaptarlos al **Aspecto** de la pantalla de proyección.

El **Aspecto** disponible varía en función de la señal de imagen que se esté proyectando actualmente.

1 Pulse el botón Aspect.



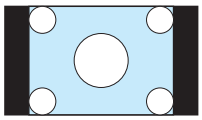
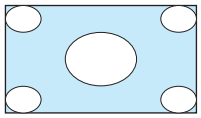
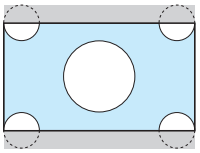
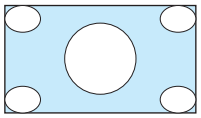
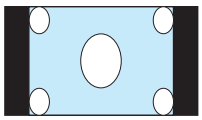
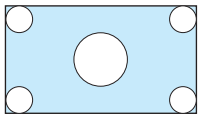
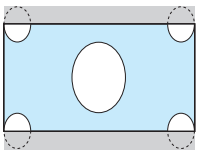
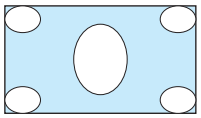
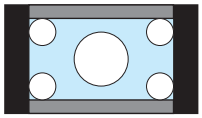
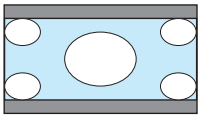
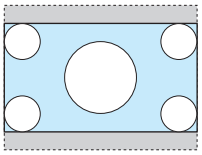
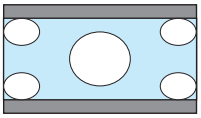
Puede efectuar ajustes desde el menú de configuración. ☛ **Señal - Aspecto** p.62

2 Utilice los botones ◄ ► para seleccionar el nombre del ajuste y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



Es posible que **Aspecto** no esté disponible en función del tipo de señal.

Si se selecciona Automático normalmente, se utilizará el aspecto óptimo para mostrar la señal de entrada. Cambie el ajuste si desea utilizar un aspecto diferente.

Relación de Aspecto de la Imagen de Entrada	Nombre del Ajuste (Relación de Aspecto)			
	Normal	Completo	Zoom	Ancho
Imágenes 4:3				
Imágenes 16:9 e imágenes grabadas con compresión				
Imágenes Letterbox*1*2				
Notas	Se adapta al tamaño vertical del panel de proyección. La relación de aspecto varía en función de la imagen de entrada.	Utiliza todo el panel de proyección.	Mantiene la relación de aspecto de la señal de entrada y se adapta al tamaño horizontal del panel de proyección. Los extremos superior e inferior de la imagen podrían cortarse.	Muestra la vertical y la horizontal al máximo. Los dos extremos de la horizontal se amplían.

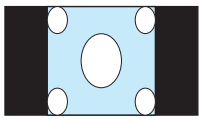
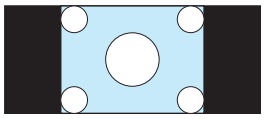
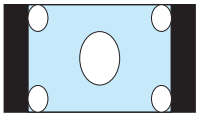
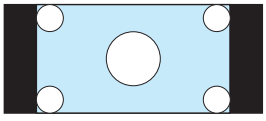
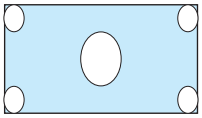
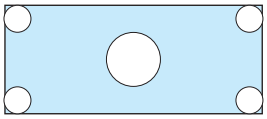
*1 Si se ajusta **Zoom**, es posible que los subtítulos y similares no se visualicen. En tal caso, pruebe a ajustar **Posición título zoom** ☛ **Señal** - **Posición título zoom** p.62

*2 La imagen letterbox utilizada en esta explicación es una imagen con relación de aspecto 4:3 visualizada en 16:9 con márgenes negros en los extremos superior e inferior para la colocación de subtítulos. Los márgenes superior e inferior de la imagen de pantalla se utilizan para los subtítulos.

En el caso de EH-TW9000W/EH-TW9000, también puede ajustar **Ancho anamórfic** y **Comprimir Horiz.**

Ajuste **Ancho anamórfic** y fije una lente anamórfica comercial para disfrutar de imágenes de DVD, Blu-ray, etc. grabadas en tamaño CinemaScope.

Ajuste **Comprimir Horiz.** y fije una lente anamórfica para ver imágenes grabadas en tamaño 16:9 y 4:3.

Señal de entrada	Nombre del Ajuste (Relación de Aspecto)			Proyección con una Lente Anamórfica Fijada
	Ancho anamórfic*	Comprimir Horiz.		
Imágenes 4:3/XGA	No para uso normal.		→	
Imágenes 16:9/WXGA (grabadas con compresión)	No para uso normal.		→	
2,40:1 (tamaño CinemaScope)		No para uso normal.	→	
Notas	Se adapta al tamaño vertical del panel de proyección. Ampliación vertical.	Reducción horizontal.	→	Al fijar una lente anamórfica, se consigue la relación de aspecto correcta.

* Si se ajusta **Overscan** cuando está seleccionado **Ancho anamórfic**, la imagen podría verse truncada. Ajuste **Overscan** a **Off** y luego proyecte la imagen. ☛ **Señal** - **Avanzado** - **Overscan** p.62

- Las imágenes de la conexión HDMI se muestran utilizando la misma resolución que la fuente de imagen original.
- Observe que el uso de la función de relación de aspecto del proyector para reducir, ampliar o dividir la imagen proyectada con fines comerciales o para la proyección pública puede infringir los derechos del propietario del copyright de dicha imagen según las leyes sobre derechos de autor.

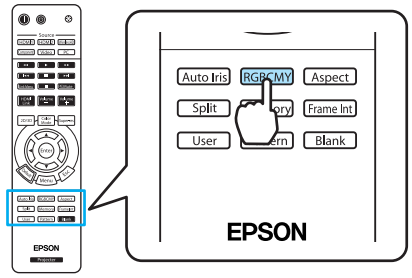
Ajustes Absolutos del Color

Ajuste del Matiz, la Saturación y el Brillo

Puede ajustar el matiz, la saturación y el brillo de cada uno de los colores R (rojo), G (verde), B (azul), C (cian), M (magenta) e Y (amarillo).

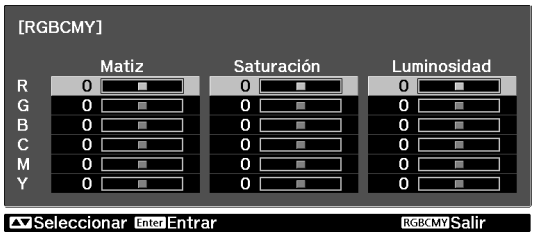
Matiz	Ajusta el color general de la imagen a azul, verde o rojo.
Saturación	Ajusta la intensidad de la imagen.
Luminosidad	Ajusta el brillo del color de la imagen.

1 Pulse el botón RGBCMY.



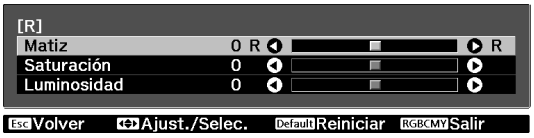
Puede efectuar ajustes desde el menú de configuración.
☛ **Imagen** - **Avanzado** - **RGBCMY** p.60

2 Utilice los botones ▲ ▼ para seleccionar el color que desee ajustar y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



3 Utilice los botones ▲ ▼ para seleccionar **Matiz**, **Saturación** o **Luminosidad**.

4 Utilice los botones ◀ ▶ para realizar ajustes.



Pulse Esc para ajustar otro color.

Pulse Default para restablecer los valores predeterminados en los ajustes.

5 Pulse el botón RGBCMY para cerrar el menú.

Ajuste de Gamma

Es posible ajustar ligeras diferencias cromáticas que pueden producirse al utilizar el dispositivo mientras se está visualizando una imagen.

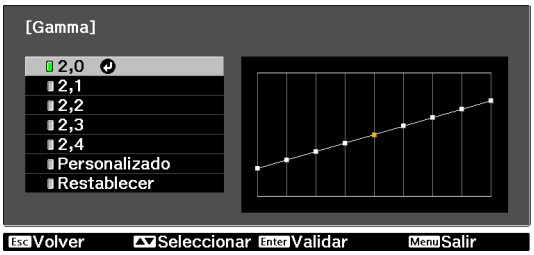
Puede utilizar uno de los siguientes tres métodos seleccionados en el menú de configuración.

Método de Ajuste	Ajustes de Menú
Selección y ajuste del valor de corrección	**Imagen** - **Avanzado** - **Gamma**
Ajuste mientras se visualiza la imagen	**Imagen** - **Avanzado** - **Gamma** - **Personalizado** - **Ajustar desde la imagen**
Ajuste utilizando el gráfico de ajuste de gamma	**Imagen** - **Avanzado** - **Gamma** - **Personalizado** - **Ajustar desde el gráfico**

Selección y ajuste del valor de corrección

Seleccione el valor de ajuste y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.

Cuanto menor sea el valor, más claras aparecerán las porciones oscuras de la imagen, pero las áreas brillantes podrían resultar blanquecinas. La parte superior del gráfico de ajuste de gama aparece redondeada.
Si se aparece un valor alto, las partes brillantes de la imagen aparecerán oscuras. La parte inferior del gráfico de ajuste de gama aparece redondeada.



- El eje horizontal del gráfico de ajuste de gamma muestra el nivel de señal de entrada y, el gráfico vertical, el nivel de ajuste de salida.
- Pulse el botón Default para restablecer los valores predeterminados en los ajustes.

Ajuste mientras se visualiza la imagen

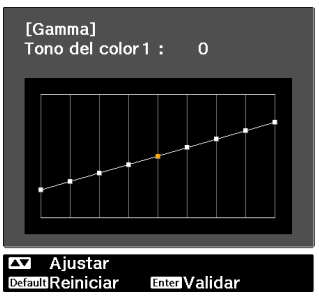
Realice los ajustes mientras se proyecta la imagen.

1 Mueva el icono de gamma visualizado sobre la imagen proyectada hasta el área cuyo brillo desee ajustar y, a continuación, pulse el botón Enter.



Aparece el gráfico de ajuste de gamma.

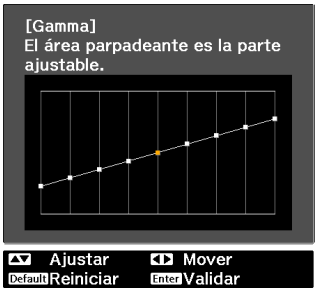
2 Utilice los botones ◀ ▶ para ajustar el brillo y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



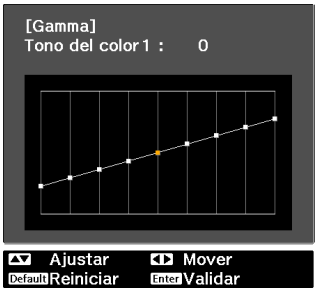
Ajuste utilizando el gráfico de ajuste de gamma

Realice los ajustes mientras se ve el gráfico de ajuste de gamma de la imagen proyectada.

1 Utilice los botones ◄► para seleccionar la parte que desee ajustar desde el gráfico.



2 Utilice los botones ▲▼ para ajustar el brillo y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



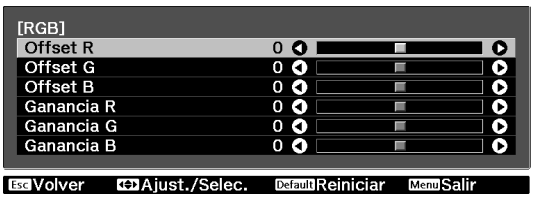
Ajuste de RGB (Offset/Ganancia)

Para el brillo de la imagen, puede ajustar las áreas oscuras (Offset) y las áreas luminosas (Ganancia) de R (rojo), G (verde) y B (azul). La imagen resultará más luminosa si se mueve hacia la derecha (positivo) y más oscura si se mueve hacia la izquierda (negativo).

Offset	Si la imagen resulta más luminosa, el sombreado de las áreas más oscuras se expresará de forma más vívida. Cuando la imagen se oscurece, esta resultará más intensa, pero el sombreado de las áreas más oscuras será más difícil de distinguir.
Ganancia	Si se aumenta la luminosidad de la imagen, las áreas luminosas serán más blancas y se perderá el sombreado. Si la imagen se oscurece, el sombreado de las áreas más luminosas se expresará de forma más vívida.

El menú aparece en el siguiente orden.
Imagen - **Avanzado** - **RGB**

Utilice los botones ▲▼ para seleccionar el elemento y, a continuación, utilice los botones ◄► para llevar a cabo los ajustes.

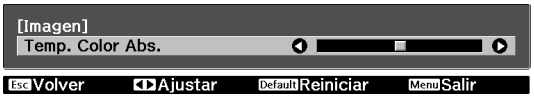


Pulse el botón Default para restablecer los valores predeterminados en los ajustes.

Temp. Color Abs.

Puede ajustar el tono general de la imagen. Realice ajustes si la imagen es demasiado azul, demasiado roja, etc.

El menú aparece en el siguiente orden.
Imagen - **Temp. Color Abs.**



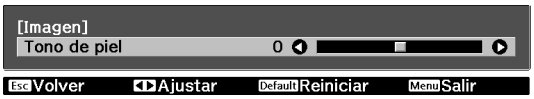
Utilice los botones ◄► para realizar ajustes.
Los tonos azules serán más fuertes a medida que se aumente el valor y los tonos rojos serán más fuertes a medida que el valor se reduzca.

Pulse el botón Default para restablecer los valores predeterminados en los ajustes.

Tono de piel

Puede ajustar el tono de piel. Realice ajustes si el tono de piel resulta demasiado rojo, demasiado verde, etc.

El menú aparece en el siguiente orden.
Imagen - **Tono de piel**



Utilice los botones ◄► para realizar ajustes.
La imagen resultará más verde si se mueve hacia la derecha (positivo) y más roja si se mueve hacia la izquierda (negativo).

Pulse el botón Default para restablecer los valores predeterminados en los ajustes.

Ajustes Detallados de Imagen

Ajuste de la Nitidez

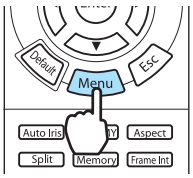
Puede hacer la imagen más clara.

No puede ajustarse si está entrando una señal de imagen de ordenador.

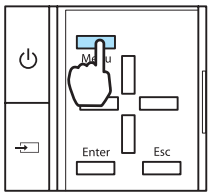
Realce línea fina	Se realzan detalles como el pelo y los motivos de las ropas.
Realce línea gruesa	Se realzan partes desiguales, como contornos de objetos o el fondo, haciendo que la imagen general resulte más clara.
Realce línea vert. Realce línea horiz.	Realza la imagen horizontal o verticalmente.

1 Pulse el botón Menu.

Mando a distancia



Panel de control



Se muestra el menú de configuración.

2 Seleccione **Imagen** - **Nitidez**.

Aparece la pantalla de ajuste de **Nitidez**.

3 Seleccione **Avanzado** en la esquina superior derecha de la pantalla y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.

Aparece la pantalla de ajuste **Avanzado**.

4 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar el elemento y, a continuación, utilice los botones ◀▶ para llevar a cabo los ajustes.

La imagen se realza si se mueve hacia la derecha (positivo) y se suaviza si se mueve hacia la izquierda (negativo).



La barra superior ajusta las áreas superior e inferior simultáneamente.

Pulse el botón Default para restablecer los valores predeterminados en los ajustes.

5 Pulse el botón Menu para cerrar el menú.

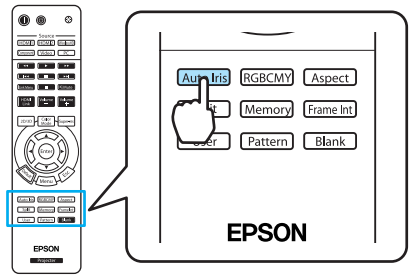
Ajuste del Iris Automático

Determinando automáticamente la luminancia según el brillo de la imagen, se obtienen imágenes intensas y nítidas.

Puede seleccionar el seguimiento de ajuste de luminancia para cambios en el brillo de la imagen mostrada de **Normal** a **Velocidad alta**.

(Dependiendo de la imagen, puede escuchar el funcionamiento del iris automático, pero no se trata de un fallo de funcionamiento).

1 Pulse el botón [Auto Iris].



Puede efectuar ajustes desde el menú de configuración. ☛ **Imagen** - **Iris automático** p.60

2 Utilice los botones ▲ ▼ para seleccione el elemento y, a continuación, pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.

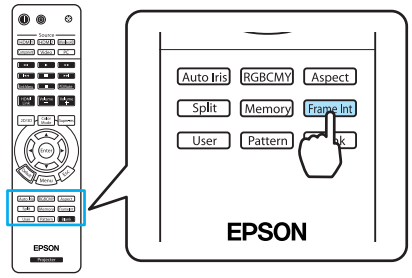


Interpolar fotograma

Al interpolar automáticamente una imagen entre un fotograma y el siguiente, puede disfrutar de unas imágenes más suaves. De esta forma se reducen los movimientos de distorsión, como el salto de fotogramas durante imágenes en rápido movimiento.

Puede seleccionar el nivel de interpolación entre **Baja**, **Normal** o **Alta**. Si percibe una distorsión o similar tras cambiar el ajuste, póngalo en **Off**.

1 Pulse el botón [Frame Int].



Puede efectuar ajustes desde el menú de configuración. ☛ **Señal** - **Interpolar fotograma** p.62

2 Utilice los botones ▲ ▼ para seleccione el elemento y, a continuación, pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.

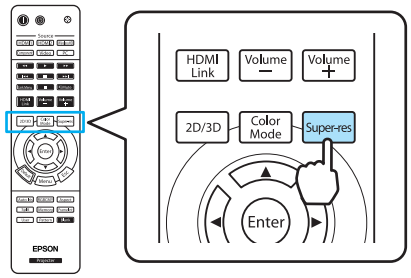


Super-resolution

Al aumentar la resolución de la señal de imagen y proyectar, se reduce la borrosidad en los bordes de la imagen, ofreciendo así una imagen más clara y nítida.

Dependiendo de la imagen, la distorsión en los bordes de la imagen se puede mejorar. Si percibe distorsión o similares, ponga el ajuste a "0".

1 Pulse el botón Super-res.



- Puede efectuar ajustes desde el menú de configuración.
  ☛ **Señal** - **Super-resolution** p.62
- Esto no puede ajustarse si está entrando una señal de imagen de ordenador.

2 Utilice los botones ◀▶ para realizar ajustes.

Cuanto mayor sea el número, más potente será el efecto.

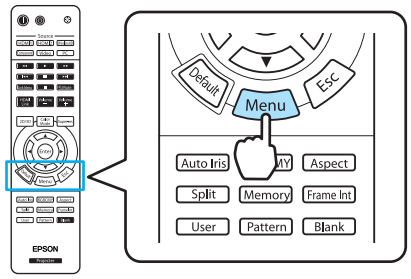


Selección de la Gama de colores (solo EH-TW9000W/EH-TW9000)

Ajusta la gama de colores para que coincida con el estándar del dispositivo de vídeo utilizado. Puede ajustar fácilmente la gama de colores seleccionándola entre los nombres de espacio de color registrados previamente.

Esto puede ajustarse si **Modo de color** está ajustado a **Natural**.

1 Pulse el botón Menu.



Se muestra el menú de configuración.

2 Seleccione **Imagen** - **Avanzado** - **Gama de colores**.

3 Seleccione el espacio de color según el dispositivo utilizado.



Visualización de la Imagen con la Calidad de Imagen Guardada (Función de Memoria)

Función de Almacenamiento

Puede almacenar los valores de ajuste de ciertas imágenes y ajustes de calidad de imagen en el menú de configuración para su uso posterior (Almacenar memoria).

Como los valores de ajuste almacenados se pueden cargar desde el mando a distancia, es posible cambiar fácilmente a la calidad de imagen preferida (Recuperar memoria).

Es posible almacenar las siguientes funciones del menú de configuración.

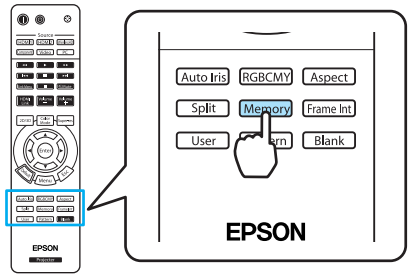
Imagen ☛ p.60	Modo de color, Consumo eléctrico, Brillo, Contraste, Saturación de color, Tono, Nitidez, Temp. Color Abs., Tono de piel, Avanzado-Nitidez, Offset, Ganancia, Gamma, Matiz, Saturación, Luminosidad, Iris automático	
Señal ☛ p.62	Progresivo, Detec. movimiento, Interpolar fotograma, Super-resolution	
	Avanzado	Reducción de ruidos, Nivel configuración, EPSON Super White, Overscan, Intervalo vídeo HDMI

Almacenamiento de Memoria

Puede registrar una memoria siempre y cuando el **Modo de color** no esté configurado como **Automático**.

1 Realice los ajustes que desee almacenar en el menú de configuración.

2 Pulse el botón Memory.



3 Utilice los botones ▲ ▼ para seleccione **Almacenar memoria** y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



Aparece la pantalla **Almacenar memoria**.

4 Utilice los botones ▲ ▼ para seleccionar el nombre de la memoria que desee almacenar y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



Los ajustes de proyector actuales se almacenarán en la memoria.

Cuando la marca a la izquierda del nombre de la memoria se ponga en verde, el almacenamiento estará completo. Si selecciona un nombre de memoria ya utilizado, aparecerá un mensaje preguntándole si desea sobrescribir los datos. Si selecciona **Sí**, el contenido anterior se borrará y se almacenarán los ajustes actuales.

Recuperación de Memoria

1 Pulse el botón Memory y, a continuación, seleccione **Recuperar memoria**.

Aparece la pantalla **Recuperar memoria**.

2 Seleccione el nombre de la memoria de destino.

- El modo de color almacenado en la memoria aparece a la derecha.
- En función de la señal de entrada, parte del elemento de memoria cargado no se aplicará a la imagen proyectada.
- Las memorias almacenadas para imágenes 2D solo se podrán cargar si se proyectan imágenes 2D. Las memorias almacenadas para imágenes 3D solo se podrán cargar si se proyectan imágenes 3D.

Borrado de Memoria

1 Pulse el botón Memory y, a continuación, seleccione **Borrar memoria**.

Aparece la pantalla **Borrar memoria**.

2 Seleccione el nombre de la memoria de destino.

Aparecerá un mensaje de confirmación. Si selecciona **Sí**, se borra el contenido de la memoria almacenada.

> Si desea borrar todas las memorias almacenadas, vaya a **Restablecer** - **Restablecer memoria** en el menú de configuración. ☛ p.69

Renombrar una Memoria

Puede renombrar cada memoria utilizando hasta 12 caracteres. Si le da a la memoria un nombre fácil de recordar será más sencillo recuperarla.

1 Pulse el botón Memory y, a continuación, seleccione **Renombrar memoria**.

Aparece la pantalla **Renombrar memoria**.

2 Seleccione el nombre de la memoria de destino.

Se mostrará la pantalla de lista de nombres.

3 Seleccione un nombre mostrado o **Personalizado**.

Para introducir un nombre a su antojo, seleccione **Personalizado** y vaya al paso 4. Si selecciona **Personalizado**, aparecerá un teclado.

Si selecciona un nombre en la lista, compruebe que el nombre de la memoria se ha cambiado.

4 Introduzca un nombre.

Utilice los botones ▲ ▼ ◄ ► para seleccione un carácter y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección. Introduzca hasta 12 caracteres.

Cuando haya terminado de introducir el nombre, seleccione **Finish**.

El nombre de memoria se habrá cambiado.



Disfrutar de Imágenes 3D

Visualización de Imágenes 3D

Cuando se reciben datos 3D desde la fuente HDMI1, HDMI2 o WirelessHD (solo EH-TW9000W), la imagen se proyecta automáticamente en 3D.

Se admiten los siguientes formatos 3D.

- Paquete de cuadros
- Imágenes contiguas
- Arriba y abajo

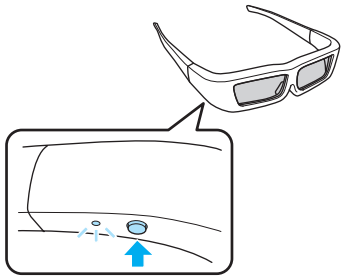
Uso de gafas 3D

Utilice las gafas 3D suministradas u opcionales (ELPGS01) para ver imágenes 3D.

Al extraer por primera vez las gafas 3D del embalaje, puede que estén protegidas con cinta y adhesivos protectores. Retire la cinta y los adhesivos protectores.

1 Mantenga presionado el botón [On] al menos un segundo para encender la gafas 3D.

El indicador se enciende durante cinco segundos y luego se apaga.



2 Póngase las gafas 3D y disfrute del espectáculo.

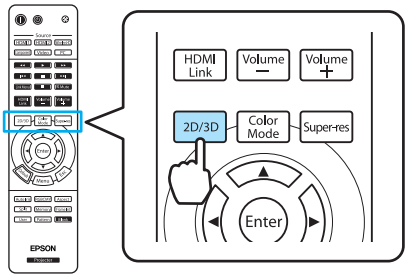
- Al acabar, pulse el botón [On] durante al menos un segundo para apagar el equipo.
- Si varias personas van a ver las imágenes 3D, necesitará más pares de gafas 3D opcionales.
☛ p.89

Proyección de imágenes 3D

1 Conecte un dispositivo de vídeo capaz de reproducir imágenes 3D al proyector.

2 Encienda el dispositivo de vídeo y el proyector y, a continuación, pulse el botón 2D/3D .

Si la imagen 3D se proyecta automáticamente, no necesitará pulsar ningún otro botón.

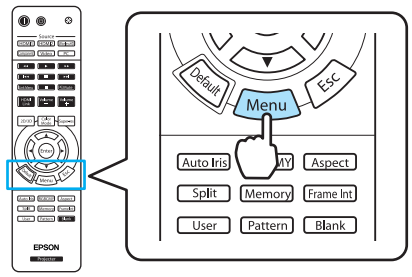


- La percepción de las imágenes 3D depende de la persona.
- La imagen no se muestra en 3D si **Pantalla 3D** está ajustada a **Off**. Pulse el botón 2D/3D del mado a distancia. ☛ **Señal** - **Configuración 3D** - **Pantalla 3D** p.62
- El proyector selecciona automáticamente el formato 3D apropiado, pero si la imagen 3D no se proyecta correctamente, utilice **Formato 3D** para seleccionar otro formato. ☛ **Señal** - **Configuración 3D** - **Formato 3D** p.62
- Si el efecto 3D no se visualiza correctamente, pruebe a invertirlo utilizando **Invertir gafas 3D**. ☛ **Señal** - **Configuración 3D** - **Invertir gafas 3D** p.62
- Si utiliza el emisor de infrarrojos 3D externo, conecte el cable a la parte de atrás del proyector y, a continuación, ajuste **Emisor infrarroj. 3D** a **Externa**. ☛ **Señal** - **Configuración 3D** - **Emisor infrarroj. 3D** p.62
- Si se muestra una imagen 3D, aparecerá una advertencia sobre la visualización de imágenes 3D. Puede desactivar esta advertencia ajustando **Aviso visión 3D** a **Off**. ☛ **Señal** - **Configuración 3D** - **Aviso visión 3D** p.62
- Durante la proyección 3D, no es posible cambiar las siguientes funciones del menú de configuración. Aspecto (ajustado a Normal), Reducción de ruidos (ajustada a Off), Nitidez, Split Screen, Overscan (ajustado a Off), Super-resolution, Interpolar fotograma (ajustada a Off)
- La visualización de las imágenes 3D puede cambiar en función de la temperatura del entorno y del tiempo que lleva utilizándose la lámpara. No utilice el proyector si la imagen no se proyecta normalmente.
- Es posible que las imágenes 3D no se proyecten correctamente si se ven afectadas por otros dispositivos de comunicación por infrarrojos.

Conversión de imágenes 2D a 3D y visualización

Puede convertir imágenes 2D de HDMI1, HDMI2 o WirelessHD (solo EH-TW9000W).

1 Pulse el botón Menu.



Se muestra el menú de configuración.

2 Seleccione **Señal** - **Configuración 3D** y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.

Aparecerá la pantalla **Configuración 3D**.

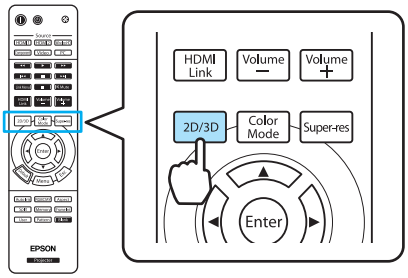
3 Seleccione **Convertir 2D en 3D** y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



4 Seleccione **On** y, a continuación, pulse el botón Enter para confirmar la selección.



5 Pulse el botón 2D/3D.

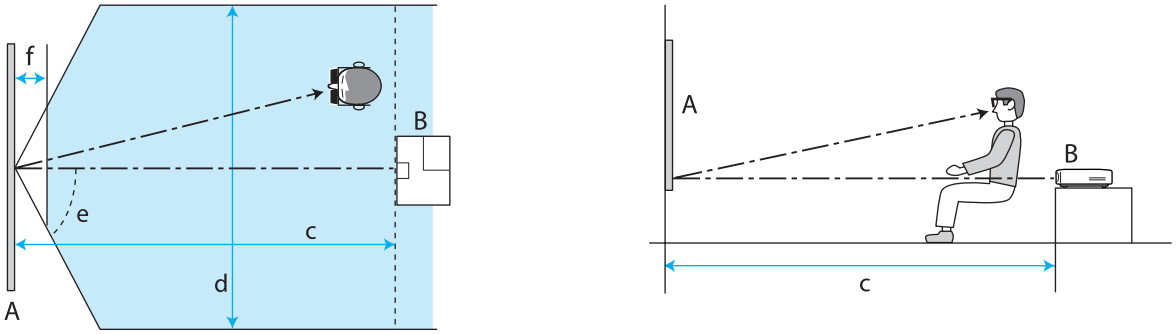


- Al utilizar **Convertir 2D en 3D**, ajuste **Formato 3D** a **Automático** o **2D**. ☛ **Señal** - **Configuración 3D** - **Formato 3D** p.62
- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente mientras se visualiza contenido 3D. Si tiene problemas, pruebe a apuntar con el mando a distancia directamente al proyector.

Área de Visualización para Imágenes 3D

El proyector está equipado con un emisor 3D interno que se sincroniza con las gafas 3D para ver imágenes 3D. De esta forma puede ver imágenes 3D con el rango mostrado en la siguiente figura.

Si no puede ver la imagen 3D normalmente o si se encuentra en una sala especialmente grande, utilice el emisor de infrarrojos 3D externo opcional. ☛ p.89



A Pantalla

B Proyector

c	Distancia del proyector a la pantalla Distancia de visualización utilizando el emisor 3D incorporado del proyector	5 m
d	Ancho de visualización	4 m
e	Ángulo de visualización	60°
f	Distancia desde la pantalla (la visualización no es posible)	0,3 m

- Si hay algún dispositivo de audio vídeo (como un reproductor de Blu-ray, por ejemplo) cerca de la pantalla, las señales del emisor de 3D del proyector pueden afectar al funcionamiento de dicho dispositivo. Aleje el dispositivo de audio y vídeo de la pantalla.
- No coloque nada que bloquee la señal delante de las gafas 3D.
- Conecte el emisor de infrarrojos 3D opcional al puerto External 3D IR de la parte trasera del proyector con un cable LAN e instálelo en la base de la pantalla, cerca del centro.
- El emisor de infrarrojos 3D externo opcional tiene un alcance de 10 m.
- Las gafas de 3D para este proyector utilizan la 3D Active Shutter Eyewear Technology, desarrollada por Panasonic Corporation y X6D Ltd.

Advertencias Relativas a la Visualización de Imágenes 3D

Al visualizar imágenes 3D, tenga en cuenta los siguientes puntos de importancia.

⚠ Advertencia

- No desmonte ni remodele las gafas 3D.
  Podría provocar un incendio o las imágenes podrían aparecer deformadas a la vista, provocándole mareos.
- No instale las baterías de botón de litio con las polaridades (polos positivo y negativo) invertidas.
  Si las baterías se insertan invertidas accidentalmente, podrían explotar o sufrir fugas, y provocar incendios, lesiones o daños en el entorno. Siga las instrucciones para instalar las baterías correctamente.
- No deje las baterías ni el puente de gafas suministrado al alcance de los niños.
  Podrían ingerirlo accidentalmente. En caso de ingestión accidental, póngase en contacto inmediatamente con un médico.

⚠ Precaución

Acerca de las gafas 3D

- Procure no ejercer fuerza sobre las gafas 3D y evite que se caigan.
  Si las partes de cristal se rompen, podrían producir lesiones. Guarde las gafas en la funda para gafas suministrada.
- Cuando lleve las gafas 3D, tenga cuidado con los bordes de la montura.
  Si introduce la montura en un ojo, podría sufrir daños.
- No meta los dedos en ninguna de las partes móviles (como las bisagras) de las gafas 3D.
  De lo contrario podría sufrir daños.

⚠ Precaución

Acerca del uso de las gafas 3D

- Asegúrese de usar las gafas 3D correctamente.
  No se ponga las gafas 3D del revés.
  Si la imagen no se visualiza correctamente con los ojos derecho e izquierdo, podría llegar a marearse.
- No use las gafas a menos que esté viendo una imagen 3D.
- La percepción de las imágenes 3D depende de la persona. Deje de utilizar la función 3D si se siente mal o no puede ver en 3D.
  Si sigue viendo las imágenes 3D podría marearse.
- Deje de usar las gafas 3D inmediatamente si no ve bien o no funcionan correctamente.
  Si sigue usando las gafas 3D podría sufrir lesiones o marearse.
- Quítese las gafas 3D si nota enrojecimiento, dolor o picor en los oídos, la nariz o las sienes.
  Si sigue usando las gafas 3D podría marearse.
- Deje de usar las gafas 3D si nota la piel extraña al llevarlas.
  En algunos casos muy poco frecuentes, la pintura o los materiales usados en las gafas 3D pueden provocar una reacción alérgica.

⚠ Precaución

Tiempo de visualización

- Si ve imágenes 3D durante mucho tiempo, realice pausas periódicamente.
  La visualización prolongada de imágenes 3D puede provocar cansancio ocular.
  La duración y la frecuencia de estas pausas varía de una persona a otra. Si nota la vista cansada o incomodidad en los ojos incluso tras la pausa, deje de ver las imágenes inmediatamente.

⚠ Precaución

Visualización de imágenes 3D

- Si nota la vista cansada o se siente incómodo viendo imágenes 3D, pare inmediatamente.
  Si sigue viendo las imágenes 3D podría marearse.
- Para ver imágenes 3D, asegúrese de llevar siempre las gafas 3D. No intente ver imágenes 3D sin gafas 3D.
  De hacerlo podría marearse.
- No coloque ningún objeto frágil cerca de usted mientras esté usando las gafas 3D.
  Las imágenes 3D pueden provocar que se mueva involuntariamente, por lo que podría dañar los objetos situados a su alrededor o lesionarse.
- Utilice las gafas 3D solo mientras ve imágenes 3D. No se desplace con las gafas 3D puestas.
  Su visibilidad podría estar más oscura de lo normal, provocando su caída o lesiones.
- Al ver imágenes 3D, procure estar a nivel con la pantalla.
  Si ve las imágenes 3D desde un ángulo, el efecto 3D se verá reducido y podría provocarle mareos debido a los cambios de color no intencionados.
- Si utiliza gafas 3D en una sala con luces fluorescentes o LED, podría ver luces parpadeantes o titilantes por la sala. En tal caso, reduzca la iluminación hasta que el parpadeo desaparezca o bien apague completamente las luces mientras ve imágenes 3D. En casos muy poco frecuentes, este parpadeo podría provocar ataques o desmayos en algunas personas. Si se siente mal o se marea mientras ve imágenes 3D, deje de hacerlo inmediatamente.
- Para ver imágenes 3D, mantenga una distancia de la pantalla de al menos tres veces su altura.
  La distancia de visualización recomendada para una pantalla de 80 pulgadas es de al menos 3 metros, y de al menos 3,6 metros para una pantalla de 100 pulgadas.
  Si se sienta o se coloca más cerca de la distancia de visualización recomendada podría sentir cansancio ocular.

⚠ Precaución

Riesgos para la salud

- No utilice gafas 3D si es sensible a la luz, tiene problemas cardiacos o no se siente bien.
  Su situación podría verse agravada.

⚠ Precaución

Edad de uso recomendada

- La edad mínima recomendada para ver imágenes 3D es seis años.
- Los niños por debajo de seis años todavía se están desarrollando y la visión de imágenes 3D podría provocarles complicaciones. En caso de dudas, consulte a su médico.
- Los niños que vean imágenes 3D con la ayuda de gafas 3D siempre deben estar acompañados por un adulto.
  A menudo es difícil discernir si un niño está cansado o incómodo, por lo que podría sentirse mal de repente.
  Consulte siempre a su hijo para asegurarse de que no siente la vista cansada durante la visualización.

⚠ Precaución

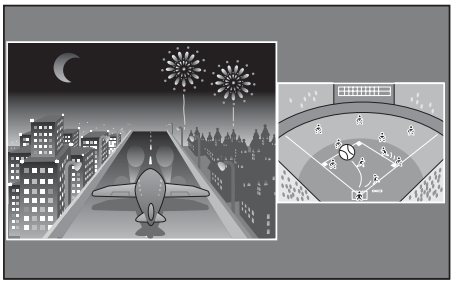
Baterías de botón de litio

- Este dispositivo solo admite baterías de botón de litio de tipo CR2032. No intente utilizar otro tipo de baterías. Si las baterías se insertan invertidas accidentalmente, podrían explotar o sufrir fugas, y provocar incendios, lesiones o daños en el entorno.
- No ponga las baterías cerca de una llama ni las caliente de forma alguna. De hacerlo podría provocar una explosión.

Cambio entre Dos Tipos de Imagen

Split Screen

Es posible proyectar dos imágenes distintas al mismo tiempo, una a la izquierda y otra a la derecha. Estas imágenes pueden proyectarse al mismo tamaño o agrandar una más que la otra para ver una imagen subordinada mientras ve la imagen principal más grande.



Combinaciones de fuentes de entrada para la proyección Split Screen

	HDMI1	HDMI2	WirelessHD*	Component	Video	PC
HDMI1	-	-	-	✓	✓	✓
HDMI2	-	-	-	✓	✓	✓
WirelessHD*	-	-	-	✓	✓	✓
Component	✓	✓	✓	-	✓	-
Video	✓	✓	✓	✓	-	✓
PC	✓	✓	✓	-	✓	-

* sólo EH-TW9000W

Proyección en una Split Screen

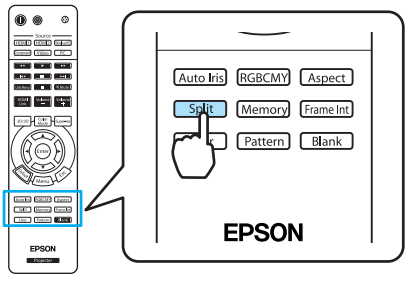
Inicio de la visualización de pantalla dividida

Pulse el botón [Split] del mando a distancia mientras el proyector está proyectando.

La imagen de entrada aparecerá en pantalla dividida.

La imagen mostrada se proyecta a la izquierda y la imagen especificada en la opción **Fuente** del menú **Config. Split Screen** se proyecta a la derecha. Si la fuente de entrada no es compatible, no se visualizará nada.

Vuelva a pulsar el botón [Split] para salir de la pantalla dividida.



Cambio de los ajustes de pantalla dividida

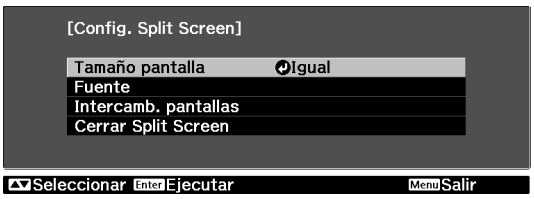
Es posible cambiar la fuente y el tamaño de visualización utilizado para la pantalla dividida en el menú **Config. Split Screen**.

1 Pulse el botón [Menu] durante la proyección de pantalla dividida.

Aparecerá el menú **Config. Split Screen**.

> Pulse el botón [Menu] durante la proyección de pantalla dividida para mostrar inmediatamente el menú **Config. Split Screen**.

2 Realice los ajustes para cada una de las funciones mostradas.



Funciones disponibles en el menú **Config. Split Screen**

Función	Explicación
Tamaño pantalla	Cambia el tamaño de las pantallas izquierda y derecha utilizando **Igual**, **Mayor izquierda** y **Mayor derecha**.
Fuente	Selecciona qué fuente se proyectará a la derecha y a la izquierda.
Intercamb. pantallas	Intercambia las pantallas izquierda y derecha.
Cerrar Split Screen	Sale de la visualización de pantalla dividida.

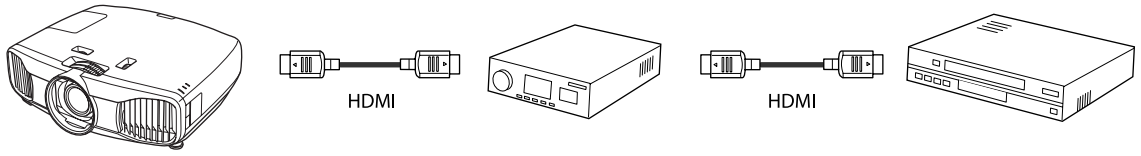
Enlace HDMI

Función de Enlace HDMI

Si se conecta un dispositivo AV que cumpla los estándares CEC de HDMI al puerto HDMI del proyector, podrá llevar a cabo operaciones remotas, como el encendido o el ajuste de volumen del sistema AV, desde un mando a distancia. Además, puede utilizar la función de enlace HDMI al proyectar imágenes en WirelessHD (solo EH-TW9000W).

Siempre que el dispositivo AV cumpla los estándares CEC de HDMI, puede utilizar la función de enlace HDMI aunque el sistema AV intermedio no cumpla los estándares CEC de HDMI.

Ejemplo de conexión

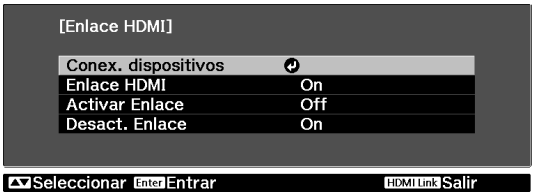


Proyector Amplificador Reproductor

Ajustes de Enlace HDMI

Activación de enlace HDMI

Al pulsar el botón [HDMI Link] en el mando a distancia y ajustar **Enlace HDMI** a **On**, puede manejar las siguientes funciones.



Función	Explicación
Activar Enlace	Enciende el proyector cuando se reproduce contenido en el dispositivo conectado. O bien enciende el dispositivo conectado al encenderse el proyector.
Desact. Enlace	Apaga el dispositivo conectado al apagarse el proyector. • Esto solo funciona cuando está activado el enlace de alimentación CEC del dispositivo conectado. • Tenga en cuenta que es posible que el dispositivo conectado no se apague en función de su estado (por ejemplo, si está grabando).
Cambiar entrada de enlace	Cambia la fuente de entrada del proyector a HDMI si el contenido se reproduce en el dispositivo conectado.
Operaciones de dispositivos conectados	Puede realizar operaciones como reproducir, detener, avanzar, retroceder, capítulo siguiente, capítulo anterior y pausa desde el mando a distancia del proyector.

- Para usar la función Enlace HDMI, debe configurar el dispositivo conectado. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo conectado.
- Aunque utilice el WirelessHD Transmitter, si **Activar Enlace** está ajustado a **Dispos->PJ** o **Bidireccional** y **WirelessHD** está ajustado a **On**, cuando se encienda el proyector, el dispositivo conectado al WirelessHD Transmitter también se encenderá (solo EH-TW9000W). ☛ **Ajustes-Enlace HDMI-Activar Enlace** p.65

Comprobación de dispositivos conectados

Es posible comprobar los dispositivos conectados disponibles para Enlace HDMI y seleccionar en el dispositivo la imagen que desee proyectar. Los dispositivos que puedan controlarse mediante un enlace HDMI aparecerán automáticamente como dispositivo seleccionado.

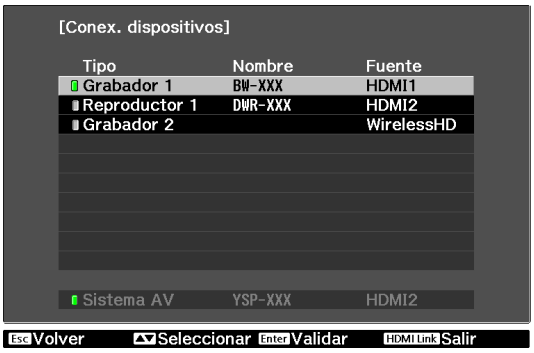
1 Pulse el botón [HDMI Link] y, a continuación, seleccione **Conex. dispositivos**.

Aparece la lista **Conex. dispositivos**.

Los dispositivos que muestren un icono verde a la izquierda están enlazados.

Si el nombre del dispositivo no se puede determinar, este campo aparecerá vacío.

2 Seleccione el dispositivo que desee manejar utilizando la función Enlace HDMI.



- Si el cable no cumple los estándares HDMI, no será posible realizar las operaciones.
- Es posible que algunos dispositivos conectados o sus funciones no se ejecuten correctamente aunque cumplan los estándares CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada y similares del dispositivo conectado.

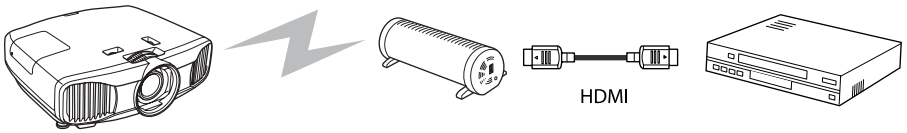
Conexión con WirelessHD (Solo EH-TW9000W)

Instalación y Conexión de WirelessHD Transmitter

Puede utilizar el WirelessHD Transmitter incluido para recibir de forma inalámbrica datos de imagen y señales de control.

De esta forma no será necesario conectar cables al proyector, lo que resulta útil si no es posible colocar el proyector cerca de los dispositivos AV.

Conecte el transmisor a la salida HDMI de cualquier dispositivo AV o sistema AV capaz de reproducir HDMI.



Proyector Transmisor Reproductor

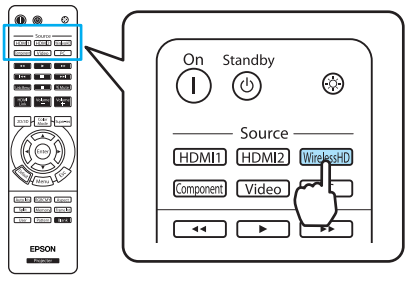
- El receptor está situado junto a la base de la ventilación de entrada del proyector, por lo que no puede recibir señales directamente desde atrás. Coloque el transmisor de forma que la parte delantera del proyector quede mirando hacia él.
- La base del proyector cuenta con una ventilación WirelessHD. Si el proyector está suspendido del techo, asegúrese de que está colocado de forma que no entre polvo en esta sección. ☛ p.12
- Coloque el WirelessHD Transmitter en una superficie nivelada.
- Puede ver la potencia de la señal en el menú de ajustes **WirelessHD**. ☛ **Ajustes** - **WirelessHD** - **Recepción** p.65

Ajustes de WirelessHD

Cambio de fuente

Pulse el botón [WirelessHD] del mando a distancia para cambiar la fuente.

Al recibir imágenes WirelessHD, asegúrese de que **WirelessHD** está ajustado a **On** en el menú de configuración. ☛ **Ajustes** - **WirelessHD** p.65



Reconexión

Si el proyector no puede proyectar imágenes desde el WirelessHD Transmitter, siga estos pasos para volver a conectarlo.

1 Coloque el WirelessHD Transmitter cerca del proyector. ☛ p.58

> Compruebe que no hay otros proyectores funcionando cerca.

2 Inicie la reproducción en el dispositivo AV y, a continuación, encienda el proyector y el transmisor.

3 Unos 10 segundos tras encender el proyector, pulse el botón [Setup] del transmisor.

Menú de ajustes WirelessHD

1 Pulse el botón Menu.

Se muestra el menú de configuración.

2 Seleccione **Ajustes** - **WirelessHD**.

Aparece la pantalla de ajustes **WirelessHD**.

3 Realice los ajustes para cada una de las funciones mostradas.



Funciones disponibles en el menú de ajustes **WirelessHD**

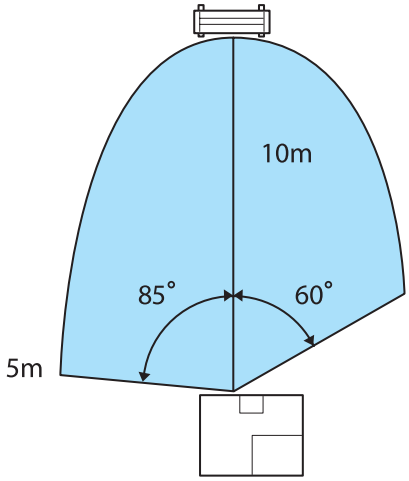
Función	Explicación
Conex. dispositivos	Muestra una lista de dispositivos WirelessHD disponibles para la conexión. Los nombres de dispositivo y las direcciones MAC aparecen en la lista.
WirelessHD	Activa o desactiva la función WirelessHD. Si está desactivada, apague el WirelessHD Transmitter.
Recepción	Muestra la recepción.
Renombra dispositivo	Permite cambiar los nombres de los dispositivos que aparecen en Conex. dispositivos.
Borrar nombre disp.	Borra el nombre del dispositivo cambiado y vuelve a aparecer el nombre predeterminado.
Restablecer	Puede restablecer todos los valores de ajuste por defecto del menú **WirelessHD**.

> Encontrará la dirección MAC única del WirelessHD Transmitter en el adhesivo situado en la parte inferior del dispositivo.

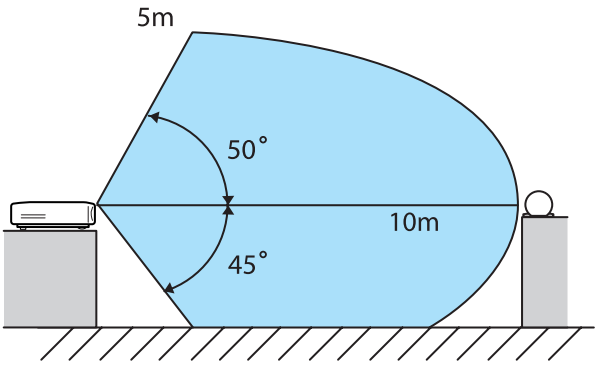
Alcance de Transmisión de WirelessHD

A continuación se muestra el alcance de transmisión de comunicaciones de WirelessHD.

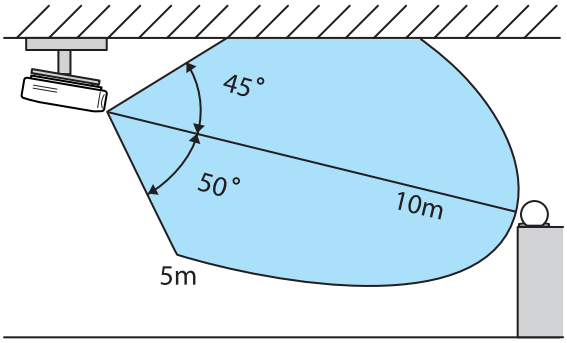
Horizontal



Vertical (sobre una mesa o similares)



Vertical (colgado del techo)



- El alcance de transmisión inalámbrica varía según la ubicación y los materiales del mobiliario y las paredes circundantes. Los valores indicados se ofrecen únicamente a título informativo.
- El proyector no puede comunicarse a través de las paredes.
- Coloque el WirelessHD Transmitter sobre un estante de madera u otro lugar que no bloquee la transmisión de la señal desde la parte delantera del dispositivo. Observe que si coloca que transmisor sobre una superficie metálica podría provocar inestabilidad de la señal.
- Dependiendo de la potencia de recepción, la información de color de la imagen podría descartarse automáticamente para evitar interrupciones y mantener una conexión constante. Para evitar cualquier perturbación en la calidad de la imagen, ajuste la posición del transmisor de forma que la **Recepción** sea lo más potente posible.

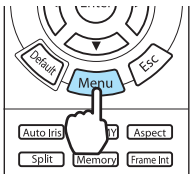
Funciones del Menú Configuración

Operaciones del Menú Configuración

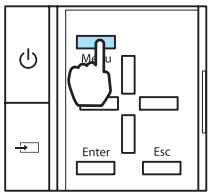
En el menú de configuración, puede realizar ajustes para la señal, la imagen, la señal de entrada, etc.

1 Pulse el botón [Menu].

Mando a distancia



Panel de control



Se muestra el menú de configuración.

2 Utilice los botones ▲ ▼ para seleccionar el menú principal de la izquierda y, a continuación, pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.

Si selecciona el menú principal de la izquierda, cambiará el submenú de la derecha.



La línea que aparece en el extremo inferior es una guía de operaciones.

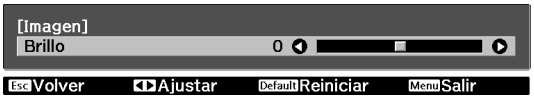
3 Utilice los botones ▲ ▼ para seleccionar el submenú de la derecha y, a continuación, pulse el botón [Enter] para confirmar la selección.



Aparece la pantalla de ajuste de la función seleccionada.

4 Utilice los botones ▲ ▼ ◀ ▶ para realizar los ajustes.

Ej.: Barra de ajuste



Ej.: Opciones



Pulse el botón [Enter] sobre un elemento que muestre el icono ↵ para cambiar la pantalla de selección de dicho icono.

Pulse el botón [Esc] para volver al nivel anterior.

5 Pulse el botón [Menu] para salir del menú.

En el caso de elementos ajustados con la barra de ajuste, como el nivel de brillo, pulse el botón Default mientras se muestra la pantalla de ajuste para restablecer su valor por defecto.

Tabla del Menú Configuración

Si no está entrando una señal de imagen, no se podrán ajustar elementos relativos a la imagen o la señal en el menú de configuración. Observe que los elementos mostrados para la imagen, señal y otros datos pueden variar en función de la señal de imagen proyectada.

Menú Imagen

Función	Menú/Ajustes			Explicación
Modo de color	Dinámico, Sala de estar, Natural, THX, Cinema, Dinámico 3D, Cine 3D, 3D THX			Seleccione un modo de color en función del entorno y la imagen que vaya a proyectar. ☛ p.31
Brillo	◀■▶			Ajusta el brillo cuando la imagen resulta muy oscura.
Contraste	◀■▶			Ajusta el contraste entre la luz y la sombra de las imágenes. Al aumentar el contraste, las imágenes adquieren vida.
Saturación de color*1	◀■▶			Ajusta la saturación del color de las imágenes.
Tono*1	◀■▶			Ajusta el tono de las imágenes.
Nitidez	Estándar	◀■▶		Ajusta la nitidez de la imagen. Ajusta la imagen en general.
	Avanzado*1	Realce línea fina, Realce línea gruesa, Realce línea vert., Realce línea horiz.	◀■▶	Ajusta la nitidez de la imagen. Utilice estas opciones para ajustar áreas específicas. ☛ p.39
Temp. Color Abs.	5000K a 10000K (12 incrementos)			Ajusta el tono de las imágenes. Con valores altos, el tono de la imagen será azulado y, con valores bajos, el tono será rojizo.
Tono de piel	◀■▶			Ajusta el tono de la piel. Si el valor es positivo, la imagen resultará más verde y, si el valor es negativo, la imagen resultará más roja.

Función	Menú/Ajustes			Explicación
Avanzado	Gamma	2,0, 2,1, 2,2, 2,3, 2,4		Realiza los ajustes de gamma. Puede seleccionar un valor bruto o ajustar el valor de gamma mientras observa una imagen o gráfico. ☛ p.36
		Personalizado	Ajustar desde la imagen, Ajustar desde el gráfico	
		Restablecer		
	RGB	Offset R/G/B		Ajusta el offset y la ganancia de cada color R, G y B. ☛ p.37
		Ganancia R/G/B		
	RGBCMY	R/G/B/C/M/Y	Matiz, Saturación, Luminosidad 	Ajusta el matiz, la saturación y el brillo de cada color R, G, B, C, M e Y. ☛ p.35
	Gama de colores*2	HDTV, EBU, SMPTE-C		Ajusta la gama de colores para que coincida con el estándar del dispositivo de vídeo utilizado. ☛ p.41
Consumo eléctrico	Normal, ECO			Puede ajustar el brillo de la lámpara a uno de dos ajustes. Seleccione **ECO** si las imágenes proyectadas son demasiado brillantes. Si se ha seleccionado **ECO**, el consumo eléctrico durante la proyección será menor y se reducirá el ruido del ventilador.
Iris automático	Off, Normal, Velocidad alta			Es posible cambiar el seguimiento de ajuste de luminancia para cambios de brillo en la imagen mostrada. Ajuste a Off si no desea efectuar un ajuste de luminancia. ☛ p.39
Restablecer	Sí, No			Puede recuperar todos los valores de ajuste por defecto para las funciones de **Imagen**.

*1 No aparece si está entrando una señal de imagen de ordenador.
*2 Solo se muestra EH-TW9000W/EH-TW9000.

Menú Señal

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Configuración 3D*1	Pantalla 3D	On, Off	Activa o desactiva la función Pantalla 3D. ☛ p.46
	Convertir 2D en 3D	On, Off	Ajuste la función a **On** para convertir imágenes 2D en imágenes 3D. ☛ p.47
	Formato 3D	Automático, 2D, Lado a Lado, Arriba y Abajo	Ajusta el formato 3D para la señal de entrada. Si selecciona **Automático**, el formato se reconoce automáticamente.
	Profundidad 3D	Débil, Mediana, Fuerte	Ajusta la profundidad de la imagen 3D.
	Brillo 3D	Baja, Mediana, Alta	Ajusta el brillo de la imagen 3D.
	Invertir gafas 3D	Sí, No	Invierte la sincronización de los obturadores izquierdo/derecho de las gafas 3D y las imágenes izquierda/derecha. Active esta función si el efecto 3D no se visualiza correctamente.
	Emisor infrarroj. 3D	Incorporado, Externa	Se ajusta a **Externa** si se utiliza un emisor de infrarrojos 3D externo.
	Aviso visión 3D	On, Off	Activa o desactiva el aviso que aparece al visualizar contenido 3D.
Aspecto*2	Automático, Normal, Completo, Zoom, Ancho, Ancho anamórfic*7, Comprimir Horiz.*7		Selecciona el modo de aspecto. ☛ p.32
Tamaño de zoom*2			(Disponible si se ha ajustado **Aspecto** o **Zoom**). Las porciones del extremo superior o inferior que no se vean al ajustar **Zoom** se comprimirán verticalmente para que quepan en la pantalla. Cuanto mayor se ajuste este valor, mayor será la compresión vertical de la imagen.
Posición título zoom*2			(Disponible si se ha ajustado **Aspecto** o **Zoom**). Si los subtítulos no se ven completos al visualizar imágenes con subtítulos en la parte inferior, puede subir o bajar la posición de la imagen para que los subtítulos se vean.
Tracking*2 *3	Varía según la señal de entrada.		Ajusta las imágenes del ordenador cuando aparecen bandas verticales en las imágenes.
Sync.*2 *3	0 a 31		Ajusta las imágenes del ordenador cuando parpadean, son borrosas o presentan interferencias. • Si realiza ajustes de **Brillo**, **Contraste** o **Nitidez** podría provocar que la imagen sea borrosa o presente interferencias. • Si ajusta la sincronización tras ajustar el tracking podrá realizar ajustes más precisos.
Posición*2 *4			Ajusta la posición de la pantalla hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda y a la derecha cuando falta una parte de la imagen, de forma que se proyecte toda ella.

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Progresivo*2	Off, Vídeo, Film/Auto*5 *6		(Esto solo puede ajustarse al recibir entrada de señal desde el puerto Video o al recibir entrada de señal 480i, 576i o 1080i desde los puertos Component, HDMI1 o HDMI2 o desde WirelessHD). Convierte la señal de entrelazada (i) a progresiva (p) utilizando un método adecuado a la señal de imagen. • **Off**: La señal no se convierte. • **Vídeo**: Ideal para ver imágenes de vídeo en general. • **Film/Auto**: Se realiza la conversión óptima para señales de entrada de películas, imágenes generadas por ordenador o animaciones.
Detec. movimiento*2 *5	1 a 5		Ajusta la velocidad de movimiento de la imagen de 1 (lento, para imágenes fijas) a 5 (rápido, para películas). Cambie este ajuste si las imágenes fijas son de poca calidad o las películas parpadean.
Ajuste automático*3	On, Off		Establece si la imagen se ajustará automáticamente o no cada vez que cambie la señal de entrada. Si se activa, el tracking, la posición de la pantalla y la sincronización se configuran automáticamente.
Interpolar fotograma	Off, Baja, Normal, Alta		Reduce el efecto de postimagen al proyectar imágenes en movimiento realizando una interpolación entre un fotograma y el siguiente. ☛ p.40
Super-resolution	0 a 5		Reduce la borrosidad en los bordes de las imágenes cuando se aumenta la resolución. ☛ p.40
Avanzado	Reducción de ruidos*2 *5	Off, 1, 2, 3	Suaviza las imágenes desiguales. Hay disponibles tres modos. Seleccione su ajuste favorito. Es recomendable seleccionar **Off** cuando se visualicen fuentes de imagen con un nivel de ruido muy bajo, como por ejemplo DVDs.
	Nivel configuración*2 *5	0%, 7,5%	(Puede ajustarse si se recibe una señal de vídeo NTSC o componente desde el puerto Video). Este ajuste se cambia si se utilizan dispositivos con un nivel de negro distinto (nivel de ajuste), como productos diseñados para el mercado coreano. Compruebe las especificaciones del dispositivo conectado antes de cambiar este ajuste.

Función	Menú/Ajustes		Explicación
(Avanzado)	EPSON Super White*1 *2	On, Off	(Esto solo se puede configurar si el **Modo de color** está configurado como **Automático**, **Natural**, **Cinema** o **Cine 3D** y la señal de entrada recibida procede del puerto HDMI1, del puerto HDMI2 o de WirelessHD.) Ajuste a **On** si nota una sobreexposición brillante de blancos en la imagen. Si se ajusta a **On**, los ajustes de **Intervalo vídeo HDMI** quedarán desactivados.
	Overscan*1 *2	Automático, Off, 2%, 4%, 6%, 8%	Cambia la relación de la imagen de salida (el rango de la imagen proyectada). • **Off**, 2 a 8%: Ajusta el rango de la imagen. **Off** proyecta todos los rangos. Dependiendo de la señal de imagen, es posible que note ruido en los extremos superior e inferior de la imagen. • **Automático**: Solo puede ajustarse si se recibe una señal de entrada desde los puertos HDMI1 o HDMI2, o bien desde WirelessHD. Puede ajustarse automáticamente a **Off** o **8%** en función de la señal de entrada.
	Intervalo vídeo HDMI*2 *6	Automático, Normal, Expandido	(Solo puede ajustarse si **EPSON Super White** está ajustado a **Off**.) Si se ajusta a **Automático**, se detecta y ajusta automáticamente el nivel de vídeo de la señal de entrada de DVD de los puertos HDMI1 o HDMI2, o de WirelessHD. Si al ajustar **Automático** nota una subexposición o una sobreexposición, ajuste el nivel de vídeo del proyector de forma que coincida con el nivel de vídeo del reproductor de DVD. El reproductor de DVD puede estar ajustado a Normal o Expandido. La opción **Automático** no aparece si la conexión se establece con el puerto DVI del dispositivo conectado.
Restablecer	Sí, No		Restablece todos los ajustes por defecto de **Señal** salvo **Aspecto**.

*1 Solo aparece si está entrando una señal de imagen Component, HDMI1, HDMI2 o WirelessHD. (WirelessHD solo para el modelo EH-TW9000W).
*2 Los ajustes de cada tipo de fuente de entrada o señal se guardan.
*3 Solo aparece si está entrando una señal de imagen de PC.
*4 No puede ajustarse si está entrando una señal de imagen HDMI1, HDMI2 o WirelessHD.
*5 No aparece si está entrando una señal de imagen de PC.
*6 No aparece si está entrando una señal de imagen de Video.
*7 Solo se muestra EH-TW9000W/EH-TW9000.

Menú Ajustes

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Keystone	-60 a 60		Realiza la corrección keystone vertical. ☛ p.29
Enlace HDMI	Conex. dispositivos	-	Muestra una lista de dispositivos conectados desde los puertos HDMI1 o HDMI2, o desde WirelessHD*.
	Enlace HDMI	On, Off	Activa o desactiva la función Enlace HDMI.
	Activar Enlace	Off, Bidireccional, Dispos->PJ, PJ->Dispos	Ajusta la función de enlace cuando se enciende el equipo. Ajústelo a encendido del conector si el contenido se reproduce en un dispositivo conectado (Bidireccional o Dispos->PJ) o a encendido del dispositivo conectado cuando el proyector se encienda (Bidireccional o PJ->Dispos).
	Desact. Enlace	On, Off	Ajusta si los dispositivos conectados se apagarán o no al apagar el proyector.
WirelessHD*	Conex. dispositivos	-	Muestra una lista de dispositivos WirelessHD disponibles para la conexión.
	WirelessHD	On, Off	Activa o desactiva la función WirelessHD.
	Recepción		Muestra la recepción.
	Renombra dispositivo	Device1 a Device9	Permite cambiar los nombres de los dispositivos que aparecen en Conex. dispositivos.
	Borrar nombre disp.	Device1 a Device9	Borra el nombre del dispositivo cambiado y vuelve a aparecer el nombre predeterminado.
	Restablecer	Sí, No	Restablece los ajustes **WirelessHD** a sus ajustes por defecto. Observe que aunque restablezca el proyector, los ajustes de WirelessHD Transmitter no se restablecerán. Consulte la documentación suministrada con su WirelessHD Transmitter para obtener información detallada sobre cómo restablecer el WirelessHD Transmitter.

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Ajuste de bloqueos	Bloqueo parental	On, Off	Bloquea el botón ⏻ en el panel de control del proyector para evitar que los niños enciendan el proyector por accidente. Si el encendido está bloqueado, puede encender el dispositivo manteniendo pulsado el botón ⏻ durante aproximadamente tres segundos. Para apagar el dispositivo, utilice el botón ⏻ o el mando a distancia como de costumbre. Si se cambia, el ajuste se activará cuando apague el proyector y se complete el proceso de enfriamiento. Observe que aunque **Bloqueo parental** esté ajustado a **On**, el proyector se encenderá y comenzará la proyección cuando se encienda el interruptor principal si **Direct Power On** está ajustado a **On**.
	Bloqueo funcionam.	On, Off	Si está ajustado a **On**, todos los botones del panel de control excepto el botón ⏻ estarán desactivados. 🔒 aparecerá en pantalla si se pulsa cualquier botón. Para desbloquearlo, mantenga presionado el botón Enter en el panel de control durante al menos 7 segundos. Si se cambia, este ajuste se activará una vez que cierre el menú de configuración.
Proyección	Frontal, Frontal/Techo, Posterior, Posterior/Techo		Cambie este ajuste en función del tipo de instalación del proyector. • **Frontal**: Selecciónelo si se proyecta desde enfrente de la pantalla. • **Frontal/Techo**: Selecciónelo si se proyecta desde un equipo situado enfrente de la pantalla y colgado desde el techo. • **Posterior**: Selecciónelo si se proyecta a una pantalla trasera desde la parte posterior del equipo. • **Posterior/Techo**: Selecciónelo si se proyecta desde la parte posterior de un equipo detrás de la pantalla y colgado desde el techo.

Función	Menú/Ajustes	Explicación
Botón de usuario	Convertir 2D en 3D, Formato 3D, Profundidad 3D, Brillo 3D, Invertir gafas 3D	Seleccione la función **Configuración 3D** que desee asignar al botón User del mando a distancia. Al pulsar el botón User, se abre la pantalla de selección/ajuste de la opción de menú asignada, en la que puede configurar/ajustar opciones con un solo toque.
Split Screen	-	Inicia la visualización de pantalla dividida. ☛ p.52
Restablecer	Sí, No	Restablece todos los **Ajustes** a sus ajustes por defecto.

* Solo se muestra EH-TW9000W.

Menú Extendida

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Operación	Direct Power On	On, Off	Puede ajustar el proyector para que la proyección comience en el momento en que se encienda, sin necesidad de pulsar ningún botón. Observe que si se ajusta a **On**, la proyección comenzará si la alimentación se restablece tras un apagón u otro corte de corriente y el interruptor principal está encendido.
	Modo reposo	Off, 5min., 10min., 30min.	Si el tiempo ajustado se rebasa y no entra ninguna señal, el proyector se apagará automáticamente y entrará en modo de reposo. Si se ajusta a **Off**, el proyector nunca entrará en modo de reposo. Durante el modo de reposo, pulse el botón ⏻ del mando a distancia o el botón ⏻ del panel de control para iniciar la proyección.
	Iluminación	On, Off	Ajústelo a **Off** si la luz de los indicadores del panel de control le molestan al ver una película en una sala a oscuras.
	Modo disparo	On, Off*1	Ajuste la función Modo disparo para comunicar el estado de encendido del proyector, etc. a dispositivos externos. Si está ajustado a **Off**, el puerto Trigger out no emitirá tensión alguna. Si se ajusta a **On** o **Alimentación**, el puerto Trigger out emitirá tensión cuando el proyector esté encendido. En el caso de **Ancho anamórfic**, si el proyector está encendido y **Aspecto** está ajustado a **Ancho anamórfic** o **Comprimir Horiz.**, se emitirá tensión desde el puerto Trigger out. Si cambia este ajuste, el nuevo ajuste se aplicará la próxima vez que encienda el proyector.
		Off, Alimentación, Ancho anamórfic*2	
	Modo alta altitud	On, Off	Ajústelo a **On** si utiliza el proyector por encima de 1.500 metros de altitud.

Función	Menú/Ajustes		Explicación
Pantalla	Posición del menú	-	Ajusta la posición en que se visualizará el menú.
	Color del menú	Color 1, Color 2	Selecciona el color del menú principal. • **Color 1**: Negro • **Color 2**: Azul
	Mensajes	On, Off	Ajusta si se visualizarán o no los siguientes mensajes (On u Off). • Nombres de elemento para señales de imagen, modos de color, relaciones de aspecto y recuperación de memoria. • Si la temperatura interna aumenta mientras no entra una señal de imagen o se detecta una señal no compatible.
	Visualizar fondo	Negro, Azul, Logo	Selecciona el estado de pantalla cuando no está entrando una señal de imagen.
	Pantalla de inicio	On, Off	Ajusta si se mostrará una pantalla de inicio cuando comience la proyección (On u Off). Si se cambia, el ajuste se activará cuando apague el proyector y se complete el proceso de enfriamiento.
	Confirmación espera	On, Off	Ajusta si se mostrará o no un mensaje de confirmación de espera (On u Off). ☛ p.25
Señal de entrada	Señal de Vídeo	Automático, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM	Ajusta el tipo de señal en función del dispositivo de vídeo conectado al puerto Video. Si selecciona **Automático**, la señal de vídeo se ajusta automáticamente. Si nota ruido en la imagen aunque esté seleccionado **Automático** o si no ve ninguna imagen, seleccione el tipo de señal adecuado entre las opciones disponibles.
	Component	Automático, YCbCr, YPbPr	Ajusta la señal de salida para el dispositivo de vídeo conectado al puerto Component. Si selecciona **Automático**, la señal de salida se ajusta automáticamente. Si nota unos colores poco naturales cuando está ajustado **Automático**, establezca la señal de salida adecuada entre las opciones disponibles.
Idioma	-		Selecciona el idioma de visualización.
Restablecer	Sí, No		Restablece todos los valores de ajuste por defecto para las funciones de **Extendida**.

*1 Solo se muestra EH-TW8000.
*2 Solo se muestra EH-TW9000W/EH-TW9000.

Menú Memoria

Función	Explicación
Recuperar memoria	Carga los ajustes guardados utilizando la función **Almacenar memoria**.☛ p.43 No puede seleccionarse si no se han guardado ajustes con la función **Almacenar memoria**.
Almacenar memoria	Guarda algunos ajustes de **Imagen** y **Señal** en la memoria. ☛ p.42
Borrar memoria	Borra los ajustes guardados en la memoria que ya no se necesitan. ☛ p.44
Renombrar memoria	Renombra una memoria guardada. ☛ p.44

Menú Información

Función	Explicación
Horas lámpara	Muestra el tiempo de funcionamiento acumulado de la lámpara.
Fuente	Muestra el nombre de la fuente para el equipo conectado que actualmente se está proyectando.
Señal de entrada	Muestra el contenido de **Señal de entrada** ajustado en el menú **Señal** de acuerdo con la fuente.
Resolución	Muestra la resolución.
Modo de escaneado	Muestra el modo de escaneado.
Veloc. refresco	Muestra la velocidad de refresco.
Formato 3D	Muestra el formato 3D de la entrada de señal durante la proyección 3D (Paquete de cuadros, Imágenes contiguas o Arriba y abajo).
Info sinc	Muestra la información de señal de imagen. Es posible que deba emplear esta información si necesita asistencia.
Color intenso	Muestra el color intenso.
Señal de Vídeo	Muestra los ajustes de **Señal de Vídeo** en el menú **Señal**.
Estado	Se trata de información sobre los errores que se han producido en el proyector. Es posible que deba emplear esta información si necesita asistencia.
Número de serie	Muestra el número de serie del proyector.

Menú Restablecer

Función	Explicación
Restablecer todo	Restablece todos los elementos del menú configuración a sus valores por defecto. Los siguientes elementos no se restablecen a sus valores por defecto: **Señal de entrada**, **Horas lámpara**, **Idioma**, **Botón de usuario**.
Restablecer memoria	Borra todos los ajustes guardados utilizando la función **Almacenar memoria**.
Restablecer h. lámpara	Restablece las horas de funcionamiento acumulado de la lámpara a **0 H**. Reajústelo cuando sustituya la lámpara.

Menú Split Screen

Se muestra al pulsar el botón Menu durante la proyección de pantalla dividida.

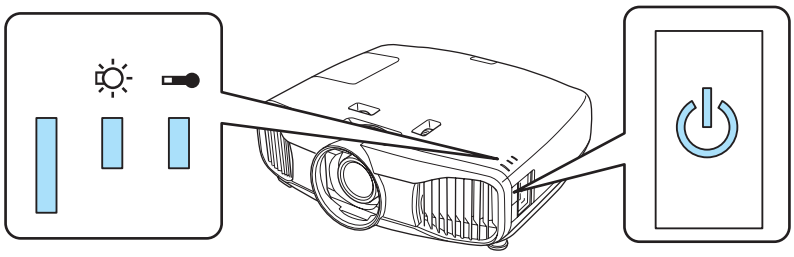
Función	Menú/Ajustes			Explicación
Split Screen	Tamaño pantalla	Igual, Mayor izquierda, Mayor derecha		Cambia los tamaños de las pantallas izquierda y derecha. ☛ p.53
	Fuente	Izquierda, Derecha	PC Video Component HDMI1/HDMI2 WirelessHD*	Selecciona qué fuente se proyectará a la derecha y a la izquierda. ☛ p.53
	Intercamb. pantallas			Intercambia las pantallas izquierda y derecha. ☛ p.53
	Cerrar Split Screen			Sale de la visualización de pantalla dividida. ☛ p.53

* Solo se muestra EH-TW9000W.

Solución de Problemas

Lectura de Indicadores

Puede comprobar el estado del proyector a partir de los indicadores de operación ⏻, 🌡 y ☼ iluminados o parpadeantes en el panel de control.

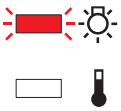
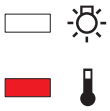


Consulte la siguiente tabla para comprobar el estado del proyector y cómo solucionar los problemas mostrados por los indicadores.

Estado del indicador durante un error/advertencia

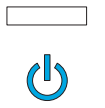
■ : Iluminado ■ : Parpadeando □ : Apagado

Indicadores	Estado	Solución
☼ ■ □ 🌡 (naranja)	Reemp. Lámpara	Tiene que sustituir la lámpara. Sustituya la lámpara por una nueva lo antes posible.☛ p.86 La lámpara podría explotar si sigue utilizándola en ese estado.
□ ☼ ■ 🌡 (naranja)	Aviso Alta Temp.	Puede continuar la proyección. Si la temperatura vuelve a subir demasiado, la proyección se detendrá automáticamente. • Si el proyector está instalado junto a una pared, asegúrese de que quedan al menos 20 cm entre la pared y la ventilación de salida del proyector. • Si el filtro de aire está obstruido, límpielo. ☛ p.82
☼ ■ ■ 🌡 (rojo)	Error Interno	El proyector ha sufrido un fallo de funcionamiento. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor local o el centro de reparaciones Epson más cercano. ☛ *Lista de contactos de proyectores Epson*
□ ☼ ■ 🌡 (rojo)	Error Ventilador Error Sensor	

Indicadores	Estado	Solución
 (rojo)	Error Lámpara Falla Encend. Lámp.	Hay un problema con la lámpara o no se ha encendido correctamente. • Desconecte el cable de alimentación y compruebe si la lámpara se ha roto. ☛ p.86 Si no está rota, vuelva a colocarla y encienda el proyector. Si al reinstalar la lámpara no se soluciona el problema o si la lámpara está rota, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor local o el centro de reparaciones Epson más cercano. ☛ *Lista de contactos de proyectores Epson* • Si el filtro de aire está obstruido, límpielo. ☛ p.82 • Si se utiliza a una altitud de 1.500 m o más, ajuste el **Modo alta altitud** a **On**. ☛ **Extendida** - **Operación** - **Modo alta altitud** p.67
 (rojo)	Error Alta Temp. (sobrecalentamiento)	La temperatura interna es demasiado alta. • La lámpara se apaga automáticamente y la proyección se detiene. Espere unos cinco minutos. Cuando se detenga el ventilador, desconecte el cable de alimentación. • Si el proyector está instalado junto a una pared, asegúrese de que quedan al menos 20 cm entre la pared y la ventilación de salida del proyector. • Si el filtro de aire está obstruido, límpielo. ☛ p.82 • Si al volver a encender el equipo no se soluciona el problema, deje de utilizar el proyector y desconecte el cable de la toma eléctrica. Póngase en contacto con su distribuidor local o el centro de reparaciones Epson más cercano. ☛ *Lista de contactos de proyectores Epson*

Indicador de estado durante el funcionamiento normal

● : Iluminado ☼ : Parpadeando ○ : Apagado

Indicadores	Estado	Solución
 (azul)	Condición de espera	Al pulsar el botón ⏻ del mando a distancia o el botón ⏻ del panel de control, la proyección comienza al cabo de un momento.
 (azul)	Calentamiento en progreso	El tiempo de calentamiento es de unos 30 segundos. La operación de apagado permanece desactivada mientras se calienta el proyector.

Indicadores	Estado	Solución
 (azul)	Enfriamiento en progreso	Todas las operaciones permanecen desactivadas mientras el proyector se enfría. El proyector entra en modo de espera cuando el enfriamiento finaliza. Si, por cualquier motivo, el cable de alimentación se desconecta durante el enfriamiento, espere a que la lámpara se ha enfriado lo suficiente (unos 10 minutos), vuelva a conectar el cable de alimentación y, a continuación, pulse el botón ⏻ del mando a distancia o el botón ⏻ del panel de control.
 (azul)	Proyección en progreso	El proyector funciona normalmente.

- En condiciones de funcionamiento normales, los indicadores 🌡 y ☼ están apagados.
- Si la función **Iluminación** está ajustada a **Off**, todos los indicadores permanecen apagados durante la proyección normal. ☛ **Extendida** - **Operación** - **Iluminación** p.67

Cuando los Indicadores No Son de Ayuda

Comprobación de problemas

Consulte la siguiente tabla para comprobar si se menciona su problema y vaya a la página adecuada para obtener información sobre cómo solucionarlo.

Problema		Página
Problemas relacionados con las imágenes	No hay imagen. La proyección no se inicia, el área de proyección está completamente negra o el área de proyección está completamente azul.	p.74
	No se muestran imágenes en movimiento proyectadas desde un ordenador.	p.75
	Se visualiza el mensaje **"No Soportado."**	p.75
	Se visualiza el mensaje **"Sin Señal."**	p.75
	La imágenes aparecen difusas o desenfocadas.	p.76
	Las imágenes presentan interferencias o están distorsionadas.	p.76
	La imagen está cortada (grande) o en pequeño tamaño, o solo se proyecta una parte de la imagen.	p.76
	Los colores de la imagen no son correctos. Toda la imagen se visualiza de color morado o verde, en blanco y negro o los colores están apagados.*	p.77
	Las imágenes tienen un aspecto oscuro.	p.77
	La proyección se detiene de forma automática.	p.78
Problemas al iniciar la proyección	El proyector no se enciende.	p.78
Problemas con el mando a distancia	El mando a distancia no responde.	p.78

Problema		Página
Problemas con 3D	La imagen no se proyecta correctamente en 3D.	p.79
Problemas con HDMI	El enlace HDMI no funciona.	p.79
	El nombre de dispositivo no aparece bajo las conexiones de dispositivo.	p.80
Problemas con WirelessHD	No se pueden proyectar imágenes WirelessHD.	p.80

* Como la reproducción del color varía entre monitores y pantallas LCD de ordenadores, la imagen proyectada por el proyector y los tonos cromáticos mostrados por el monitor pueden no coincidir, pero esto no es un fallo.

Problemas relacionados con las imágenes

No hay imagen

Verifique	Solución
¿El proyector está encendido?	Pulse el botón ⏻ del mando a distancia o el botón ⏻ del panel de control.
¿El cable de alimentación está conectado?	Conecte el cable de alimentación.
¿Están apagados los indicadores?	Desconecte y, luego, vuelva a conectar el cable de alimentación del proyector. Compruebe que se está suministrando electricidad.
¿Está entrando una señal de imagen?	Compruebe que el dispositivo conectado está encendido. Cuando **Mensajes** está ajustado a **On** en el menú de configuración, los mensajes de señal de imagen se muestran. ☛ **Extendida** - **Pantalla** - **Mensajes** p.67
¿Se ha desconectado la alimentación del amplificador AV?	Si hay conectado un amplificador AV, compruebe la fuente de alimentación de dicho amplificador.
¿La señal de imagen se envía desde el dispositivo?	Compruebe que la señal de imagen se envía desde el dispositivo conectado.
¿Es correcto el ajuste de formato de la señal de imagen?	Cuando entra una señal de Video Si no se proyecta nada aunque **Señal de Vídeo** esté ajustada a **Automático** en el menú de configuración, ajuste la señal que corresponda al dispositivo conectado. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Señal de Vídeo** p.67
	Cuando entra una señal Component Si no se proyecta nada aunque **Component** esté ajustado a **Automático** en el menú de configuración, ajuste la señal que corresponda al dispositivo conectado. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Component** p.67
¿Los ajustes del menú de configuración son correctos?	Restablezca todos los ajustes. ☛ **Restablecer** - **Restablecer todo** p.69
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿La conexión se estableció mientras el proyector o el ordenador ya estaba encendido?	Si la conexión se realiza mientras el equipo ya está encendido, es posible que la tecla (tecla de función, etc.) que cambia la señal de imagen del ordenador a salida externa no funcione. Apague el ordenador conectado y vuelva a encenderlo.

Las imágenes en movimiento no se visualizan

Verifique	Solución
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿La señal de imagen del ordenador está ajustada a una salida externa y a la salida del monitor LCD al mismo tiempo?	Dependiendo de las especificaciones del ordenador, es posible que las imágenes en movimiento no se muestren cuando el ordenador esté ajustado a una salida externa y a la salida de monitor LCD al mismo tiempo. Cámbielo para que la señal de imagen quede ajustada únicamente a la salida externa. Para conocer las especificaciones del ordenador, consulte la documentación suministrada con él.

Se visualiza el mensaje **"No Soportado."**

Verifique	Solución
¿Es correcto el ajuste de formato de la señal de imagen?	Cuando entra una señal de Video Si no se proyecta nada aunque **Señal de Vídeo** esté ajustada a **Automático** en el menú de configuración, ajuste la señal que corresponda al dispositivo conectado. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Señal de Vídeo** p.67
	Cuando entra una señal Component Si no se proyecta nada aunque **Component** esté ajustado a **Automático** en el menú de configuración, ajuste la señal que corresponda al dispositivo conectado. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Component** p.67
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿El modo es el adecuado para la frecuencia de la señal y la resolución?	Compruebe la señal de imagen introducida en **Resolución** desde el menú de configuración para que corresponda con la resolución del proyector. ☛ p.90

Se visualiza el mensaje **"Sin Señal."**

Verifique	Solución
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables necesarios para la proyección estén bien conectados. ☛ p.19
¿Se ha seleccionado el puerto de entrada de imagen correcto?	Cambie la imagen con los botones de fuente del mando a distancia o el botón  del panel de control. ☛ p.25
¿El dispositivo conectado está encendido?	Encienda el dispositivo.
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿Las señales de imagen se envían al proyector?	Cámbielo de forma que la señal de imagen quede ajustada a la salida externa y no al monitor LCD del ordenador. En algunos modelos, cuando las señales de imagen se envían al exterior, dejan de aparecer en el monitor LCD. Para conocer las especificaciones del ordenador, consulte la documentación suministrada con él.
	Si se realiza la conexión con el proyector o el ordenador ya encendidos, es posible que no funcione la tecla de función [Fn] que cambia la señal de imagen del ordenador a salida externa. Desactive el ordenador y el proyector y vuélvalos a activar.

La imágenes aparecen difusas o desenfocadas

Verifique	Solución
¿Se ha ajustado el enfoque?	Ajuste el enfoque. ☛ p.27
¿La distancia a la que se encuentra el proyector es la correcta?	Compruebe el alcance de proyección recomendado. ☛ p.17
¿Se ha empañado la lente?	Si traslada rápidamente el proyector de un entorno frío a otro cálido, o si la temperatura ambiente cambia bruscamente, la superficie de la lente se puede empañar y las imágenes serán borrosas. Deje el proyector en la habitación aproximadamente una hora antes de usarlo. Si el proyector está húmedo por condensación, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación y déjelo unos minutos.

Las imágenes presentan interferencias o están distorsionadas

Verifique	Solución
¿Es correcto el ajuste de formato de la señal de imagen?	Cuando entra una señal de Video Si no se proyecta nada aunque **Señal de Vídeo** esté ajustada a **Automático** en el menú de configuración, ajuste la señal que corresponda al dispositivo conectado. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Señal de Vídeo** p.67
	Cuando entra una señal Component Si no se proyecta nada aunque **Component** esté ajustado a **Automático** en el menú de configuración, ajuste la señal que corresponda al dispositivo conectado. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Component** p.67
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables necesarios para la proyección estén bien conectados. ☛ p.19
¿Utiliza un alargo?	Si utiliza un alargo, es posible que las interferencias eléctricas afecten a las señales.
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿Están correctamente configurados los elementos **Sync.** y **Tracking**?	El proyector utiliza funciones de ajuste automático para proyectar de una forma óptima. No obstante, en función de la señal es posible que algunas no se ajusten correctamente incluso después de llevar a cabo la corrección automática. En tal caso, ajuste **Tracking** y **Sync.** en el menú de configuración. ☛ **Señal** - **Tracking**/**Sync.** p.62
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿Ha seleccionado la resolución correcta?	Ajuste el ordenador para que las señales enviadas sean compatibles con el proyector. ☛ p.90

Parte de la imagen está cortada (grande) o aparece más pequeña

Verifique	Solución
¿Ha seleccionado el **Aspecto** correcto?	Pulse el botón [Aspect] y seleccione el **Aspecto** adecuado a la señal de entrada. ☛ **Señal** - **Aspecto** p.62 Si se proyectan imágenes subtituladas durante **Zoom**, ajuste **Posición título zoom** en el menú de configuración. ☛ **Señal** - **Posición título zoom** p.62

Verifique	Solución
¿La **Posición** de la imagen está ajustada correctamente?	Ajuste la **Posición** en el menú de configuración. ☛ **Señal** - **Posición** p.62
(Solo al proyectar señales de imagen desde un ordenador) ¿Ha seleccionado la resolución correcta?	Ajuste el ordenador para que las señales enviadas sean compatibles con el proyector. ☛ p.90

Los colores de la imagen no son correctos

Verifique	Solución
¿Es correcto el ajuste de formato de la señal de imagen?	Cuando entra una señal de Video Si no se proyecta nada aunque **Señal de Vídeo** esté ajustada a **Automático** en el menú de configuración, ajuste la señal que corresponda al dispositivo conectado. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Señal de Vídeo** p.67
	Cuando entra una señal Component Si no se proyecta nada aunque **Component** esté ajustado a **Automático** en el menú de configuración, ajuste la señal que corresponda al dispositivo conectado. ☛ **Extendida** - **Señal de entrada** - **Component** p.67
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables necesarios para la proyección estén bien conectados.☛ p.19 En el caso de los puertos Video y Component, asegúrese de que el conector es del mismo color que el puerto de cable. ☛ p.19
¿Está bien ajustado el contraste?	Ajuste el **Contraste** en el menú de configuración. ☛ **Imagen** - **Contraste** p.60
¿Ha ajustado correctamente el color?	Ajuste **Avanzado** en el menú de configuración. ☛ **Imagen** - **Avanzado** p.60
(Solo al proyectar imágenes desde un dispositivo de vídeo) ¿Ha ajustado correctamente la saturación del color y el tono?	Ajuste la **Saturación de color** y el **Tono** en el menú de configuración. ☛ p.60

Las imágenes tienen un aspecto oscuro

Verifique	Solución
¿Se ha ajustado correctamente el brillo de la imagen?	Ajuste el **Brillo** en el menú de configuración. ☛ **Imagen** - **Brillo** p.60
¿Está bien ajustado el contraste?	Ajuste el **Contraste** en el menú de configuración. ☛ **Imagen** - **Contraste** p.60
¿Ha llegado el momento de sustituir la lámpara?	Cuando la lámpara se acerca al final de su vida útil, las imágenes se vuelven más oscuras y disminuye la calidad del color. Cuando eso suceda, sustituya la lámpara por una nueva. ☛ p.86

La proyección se detiene de forma automática

Verifique	Solución
¿Está activado el **Modo reposo**?	Si no entra una señal de imagen y no se llevan a cabo operaciones durante aproximadamente 30 minutos, la lámpara se apagará automáticamente y el proyector pasará a estado de reposo. El proyector regresa del estado de reposo al pulsar el botón ⏻ del mando a distancia o el botón ⏻ del panel de control. Si no desea utilizar el **Modo reposo**, cambie el ajuste a **Off**. ☛ **Extendida** - **Operación** - **Modo reposo** p.67

Problemas al iniciar la proyección

El proyector no se enciende

Verifique	Solución
¿El proyector está encendido?	Pulse el botón ⏻ del mando a distancia o el botón ⏻ del panel de control.
¿El **Bloqueo parental** está ajustado a **On**?	Si **Bloqueo parental** está ajustado a **On** en el menú de configuración, mantenga presionado el botón ⏻ del panel de control durante unos tres segundos o realice las operaciones desde el mando a distancia. ☛ **Ajustes** - **Ajuste de bloqueos** - **Bloqueo parental** p.65
¿**Bloqueo funcionam.** está ajustado a **On**?	Si **Bloqueo funcionam.** está ajustado a **On** en el menú de configuración, todos los botones del panel de control salvo ⏻ estarán desactivados. Realice las operaciones desde el mando a distancia. ☛ **Ajustes** - **Ajuste de bloqueos** - **Bloqueo funcionam.** p.65
¿Están apagados los indicadores?	Desconecte y, luego, vuelva a conectar el cable de alimentación del proyector. Compruebe que se está suministrando electricidad.
¿Los indicadores se iluminan y se apagan al tocar el cable de alimentación?	Apague el proyector y, a continuación, desconecte y vuelva a conectar su cable de alimentación. Si el problema persiste, deje de utilizar el proyector, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor local o el centro de información sobre proyectores más cercano. ☛ *Lista de contactos de proyectores Epson*

Problemas con el mando a distancia

El mando a distancia no responde

Verifique	Solución
¿El emisor de infrarrojos del mando a distancia está apuntado al receptor remoto del proyector cuando está en uso?	Apunte el mando a distancia en dirección al receptor remoto. Además, compruebe su alcance. ☛ p.23
¿El mando a distancia está demasiado lejos del proyector?	Compruebe su alcance. ☛ p.23

Verifique	Solución
¿El receptor remoto está expuesto a la luz solar directa o a una luz intensa de lámparas fluorescentes?	Instale el proyector en un lugar donde el receptor remoto no quede expuesto a ninguna luz intensa.
¿Las pilas están gastadas o se han insertado incorrectamente?	Compruebe que las baterías estén insertadas correctamente, o sustitúyalas por unas nuevas si fuera necesario. ☛ p.22

Problemas con 3D

La imagen no se proyecta correctamente en 3D

Verifique	Solución
¿Las gafas 3D están encendidas?	Encienda las gafas 3D. Además, compruebe que se ha retirado la cinta aislante en la sección de la batería.
¿La imagen de entrada está en 3D?	Compruebe que la imagen de entrada es compatible con 3D.
¿La **Pantalla 3D** está ajustada a **Off**?	Si **Pantalla 3D** está ajustada a **Off** en el menú de configuración, el proyector no cambiará automáticamente a 3D aunque entre una imagen 3D. Pulse el botón [2D/3D] . ☛ **Señal** - **Configuración 3D** - **Pantalla 3D** p.62
¿Está ajustado el formato 3D adecuado?	El proyector selecciona automáticamente el formato 3D apropiado, pero si la imagen 3D no se proyecta correctamente, utilice **Formato 3D** en el menú de configuración para seleccionar otro formato. ☛ **Señal** - **Configuración 3D** - **Formato 3D** p.62
¿Se encuentra en el rango de alcance de recepción del emisor?	Compruebe el alcance de comunicación de las gafas 3D con el emisor 3D y colóquese en dicha área de alcance. ☛ p.48

Problemas con HDMI

El enlace HDMI no funciona

Verifique	Solución
¿Está utilizando un cable que cumpla los estándares HDMI?	No es posible llevar a cabo operaciones con cables que no cumplan los estándares HDMI.
¿El dispositivo conectado cumple los estándares CEC de HDMI?	Si el dispositivo conectado no cumple los estándares CEC de HDMI, no se podrá manejar aunque esté conectado al puerto HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada y similares del dispositivo conectado. Además, pulse el botón [HDMI Link] y compruebe si el dispositivo aparece bajo **Conex. dispositivos**. ☛ p.54
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables necesarios para utilizar el enlace HDMI están conectados de forma segura. ☛ p.54
¿La alimentación del amplificador o grabador de DVD, etc. está encendida?	Ponga todos los dispositivos en modo de espera. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada y similares del dispositivo conectado.
¿Se ha conectado un nuevo dispositivo o se ha cambiado la conexión?	Si es necesario volver a ajustar la función CEC de un dispositivo conectado, por ejemplo si se conecta un nuevo dispositivo o se cambia la conexión, tendrá que reiniciar el dispositivo.

El nombre de dispositivo no aparece bajo Conex. dispositivos

Verifique	Solución
¿El dispositivo conectado cumple los estándares CEC de HDMI?	Si el dispositivo conectado no cumple los estándares CEC de HDMI, no aparecerá. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada y similares del dispositivo conectado.

Problemas con WirelessHD (solo EH-TW9000W)

No se pueden proyectar imágenes WirelessHD

Verifique	Solución
¿El cable que conecta el WirelessHD Transmitter suministrado cumple los estándares HDMI?	Si el cable no cumple los estándares HDMI, no será posible realizar las operaciones.
¿**WirelessHD** está ajustado a **Off**?	Si **WirelessHD** está ajustado a **Off** en el menú de configuración, no es posible la proyección de señales de entrada WirelessHD. Ajuste **WirelessHD** a **On** y, a continuación, pulse el botón [WirelessHD]. ☛ **Ajustes** - **WirelessHD** p.65
¿Las señales que se reciben están dentro del alcance de transmisión de WirelessHD?	Compruebe el alcance en el que puede comunicarse el transmisor WirelessHD y colóquese en dicho alcance. ☛ p.58
¿El WirelessHD Transmitter suministrado está encendido?	Compruebe la lámpara de encendido del WirelessHD Transmitter. Si no se está suministrando electricidad, compruebe que el conector del adaptador de CA está conectado de forma segura y, a continuación, pulse el interruptor de encendido.
¿El indicador de enlace del WirelessHD Transmitter suministrado está desactivado?	WirelessHD no se puede comunicar con el proyector. Compruebe que el cable HDMI del dispositivo AV está conectado de forma segura. Además, compruebe el alcance en el que puede comunicarse el transmisor WirelessHD y colóquese en dicho rango.
¿Los indicadores del WirelessHD Transmitter están parpadeando de forma alterna?	Se ha producido una advertencia de temperatura. El funcionamiento se detendrá si la ventilación es insuficiente, por ejemplo, si el dispositivo se coloca en un mueble para equipos de música o si se utiliza en una sala con una temperatura ambiente alta. Espere a que se enfríe y vuelva a intentarlo.
¿La ventilación de WirelessHD ha acumulado polvo?	La abertura en la base del proyector es la ventilación de WirelessHD. Si se ha acumulado polvo en la ventilación, la comunicación no será posible. Instale el proyector de forma que la ventilación no acumule polvo.

Las imágenes WirelessHD presentan interferencias o están distorsionadas

Verifique	Solución
¿Las señales que se reciben están dentro del alcance de transmisión de WirelessHD?	Compruebe el alcance en el que puede comunicarse el transmisor WirelessHD y colóquese en dicho alcance. ☛ p.58

Verifique	Solución
¿Hay obstáculos entre el WirelessHD Transmitter y el proyector?	Como WirelessHD se comunica mediante una onda electromagnética de haz estrecho, si hay personas u objetos en la ruta de comunicación, podrían obstaculizar el paso y perturbar la imagen. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el WirelessHD Transmitter y el proyector dentro del alcance de transmisión WirelessHD. ☛ p.58
¿La recepción es demasiado baja?	Si las transmisiones no son lo bastante potentes, la comunicación podría sufrir inestabilidad. Compruebe **Recepción** al instalar el transmisor, ya que a veces es posible aumentar la potencia de la transmisión moviendo el WirelessHD Transmitter o cambiando su dirección. ☛ **Ajustes** - **WirelessHD** - **Recepción** p.65
	La potencia de transmisión puede variar en función del entorno o sufrir inestabilidad. Al comprobar la **Recepción**, instale el transmisor en un lugar donde el número que muestre no varíe. ☛ **Ajustes** - **WirelessHD** - **Recepción** p.65

Mantenimiento

Limpieza de las Partes

Debe limpiar el proyector si se ensucia o si la calidad de las imágenes proyectadas empieza a deteriorarse.

> **⚠ Advertencia**
>
> No utilice aerosoles que contengan gas inflamable para quitar la suciedad y el polvo del cristal del proyector, el filtro de aire, etc. El proyector podría incendiarse debido a la alta temperatura interna de la lámpara.

Limpieza del filtro de aire

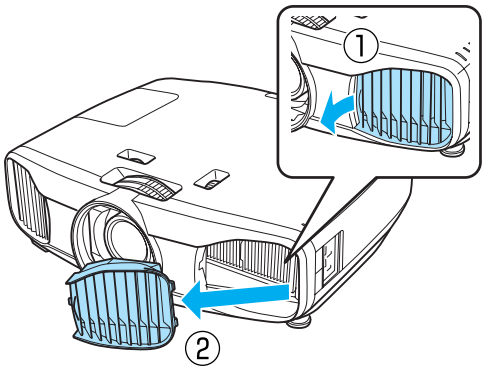
Limpie el filtro de aire si ha acumulado polvo o si aparece el siguiente mensaje.
"El proyector está sobrecalentado. Asegúrese de que la salida de aire no esté obstruida, y limpie o reemplace el filtro."

> **Atención**
>
> - Si se acumula polvo en el filtro de aire, es posible que la temperatura interna del proyector aumente, lo que puede producir problemas en el funcionamiento y acortar la vida útil del motor óptico. Es recomendable que limpie el filtro de aire como mínimo una vez cada tres meses. Límpielas con más frecuencia si utiliza el proyector en un entorno especialmente polvoriento.
> - No enjuague el filtro de aire con agua. No utilice detergentes ni disolventes.
> - Cepille suavemente el filtro de aire para limpiarlo. Si lo cepilla con demasiada fuerza, el polvo quedará incrustado en el interior del filtro de aire y no se podrá extraer.

1 Pulse el botón ⏻ del mando a distancia o del panel de control para apagar el equipo, apague el interruptor principal y, a continuación, desconecte el cable de alimentación.

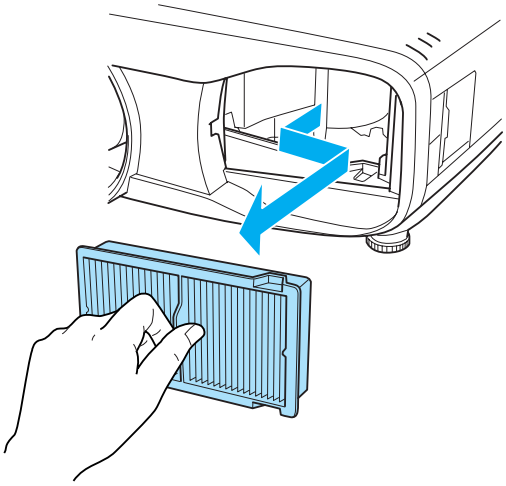
2 Retire la cubierta del filtro de aire.

Inserte el dedo en la pestaña de la cubierta del filtro de aire y extráigala por el lado de la lente.



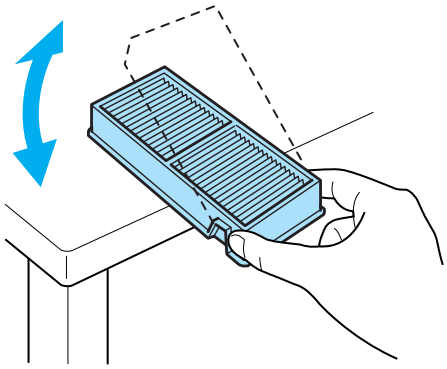
3 Extraiga el filtro de aire.

Sujete el mango situado en el centro del filtro de aire y tire de él.



4 Sujete el filtro de aire boca abajo y agítelo 4 o 5 veces para quitarle el polvo.

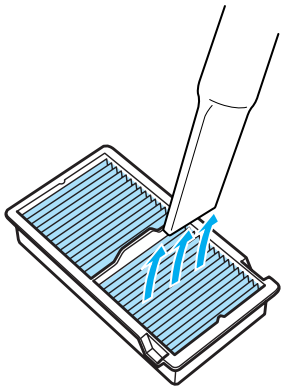
Gírelo y golpee el otro lado de la misma manera.



Atención

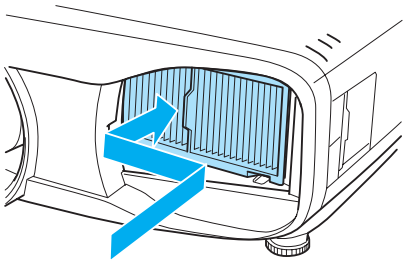
Si golpea el filtro de aire con demasiada fuerza, es posible que quede inutilizable debido a deformaciones y grietas.

5 Retire los restos de polvo del filtro de aire utilizando una aspiradora desde la parte frontal.



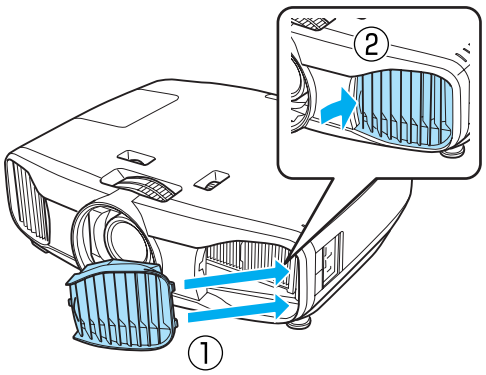
6 Instale el filtro de aire.

Agarre el filtro de aire por el mango del centro e insértelo en ángulo.



7 Instale la cubierta del filtro de aire.

En primer lugar, fije la pestaña exterior y, a continuación, encaje la pestaña del lado de la lente.



Limpieza de la unidad principal

Limpie la superficie del proyector con un paño suave.

Si está muy sucio, humedezca el paño con agua y con un poco de detergente neutro y, a continuación, escúrralo totalmente antes de utilizarlo para limpiar la superficie.

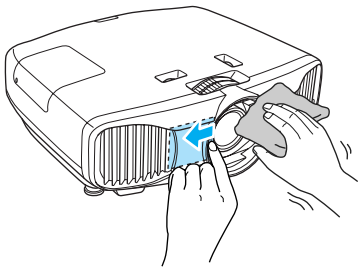
Atención

No utilice sustancias volátiles como cera, alcohol o disolventes para limpiar la superficie del proyector. La calidad de la carcasa podría verse alterada o podría desprenderse la pintura.

Limpieza de la lente

Use un trapo para limpiar cristales de venta al público para quitar suavemente la suciedad de la lente.

Abra manualmente el obturador y, a continuación, limpie la lente.

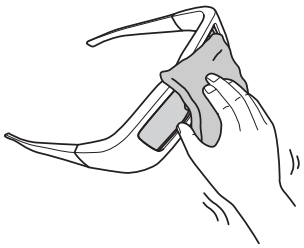


Atención

No frote la lente con objetos ásperos y procure tratarla con cuidado, ya que se daña con facilidad.

Limpieza de las gafas 3D

Utilice el paño suministrado para quitar suavemente la suciedad de las lentes de las gafas 3D.



Atención

No frote las lentes de las gafas con materiales ásperos y procure tratarlas con cuidado, ya que se dañan con facilidad.

Periodos de Sustitución para Consumibles

Periodo de sustitución del filtro de aire

- Si el mensaje se muestra aunque el filtro de aire se haya limpiado☛ p.82

Periodo de sustitución de la lámpara

- El siguiente mensaje aparece cuando comienza la proyección
  "Tiene que sustituir la lámpara. Diríjase al distribuidor de su proyector Epson o visite www.epson.com para comprarla."
- La imagen proyectada se oscurece o empieza a deteriorarse.

- El mensaje de sustitución de la lámpara está ajustado para que aparezca al cabo de 4000 H para mantener el brillo inicial y la calidad de las imágenes proyectadas. La hora de visualización del mensaje cambia en función de la situación de uso, como el ajuste del modo de color, etc.
  Si continúa utilizando la lámpara una vez finalizado el período de sustitución, aumentan las posibilidades de que la lámpara explote. Cuando aparezca el mensaje de sustitución de la lámpara, sustitúyala por una nueva lo antes posible, aunque aún funcione.
- Según las características de la lámpara y la forma en que se haya utilizado, es posible que se oscurezca o deje de funcionar antes de que aparezca el mensaje de aviso. Siempre debería disponer de una unidad de lámpara de recambio por si la necesita.

Sustituir los Consumibles

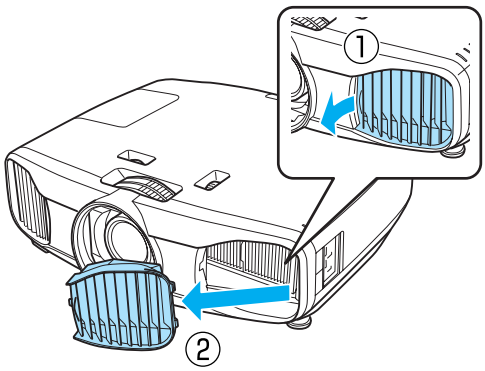
Sustituir el filtro de aire

Deseche los filtro de aire usados según la legislación y normativa local.
Material: polipropileno

1 Pulse el botón ⏻ del mando a distancia o del panel de control para apagar el equipo, apague el interruptor principal y, a continuación, desconecte el cable de alimentación.

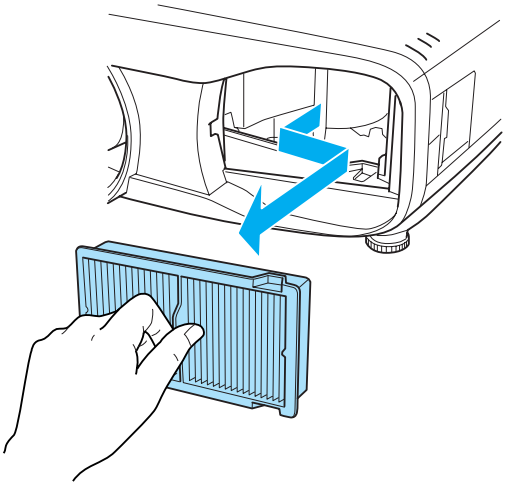
2 Retire la cubierta del filtro de aire.

Inserte el dedo en la pestaña de la cubierta del filtro de aire y extráigala por el lado de la lente.



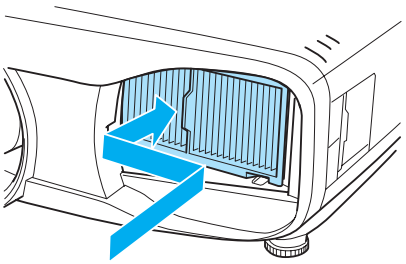
3 Extraiga el filtro de aire antiguo.

Sujete el mango situado en el centro del filtro de aire y tire de él.



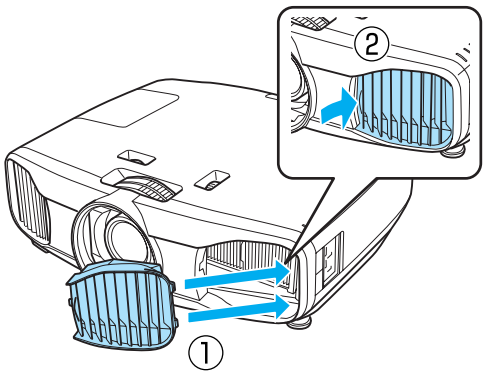
4 Instale el nuevo filtro de aire.

Agarre el filtro de aire por el mango del centro e insértelo en ángulo.



5 Instale la cubierta del filtro de aire.

En primer lugar, fije la pestaña exterior y, a continuación, encaje la pestaña del lado de la lente.



Sustituir la lámpara

Advertencia

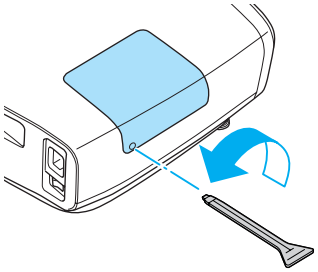
Al sustituir la lámpara porque ha dejado de iluminarse, existe la posibilidad de que se haya roto. Al sustituir la lámpara de un proyector que ha estado colgado del techo, piense que la lámpara estará rota, así que deberá retirar la cubierta con cuidado. Al abrir la cubierta de la lámpara, podría caer fragmentos de cristal. Si le entraran fragmentos de cristal en los ojos o en la boca, póngase en contacto con un médico inmediatamente.

Precaución

No toque la cubierta de la lámpara nada más apagar el proyector, ya que estará caliente. Espere hasta que la lámpara se haya enfriado lo suficiente antes de extraer la cubierta de la lámpara. De lo contrario, podría quemarse.

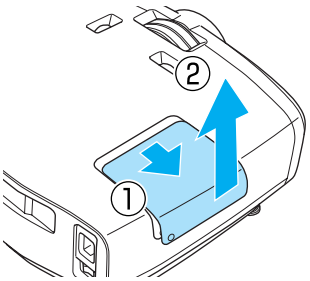
1 Pulse el botón ⏻ del mando a distancia o del panel de control para apagar el equipo, apague el interruptor principal y, a continuación, desconecte el cable de alimentación.

2 Suelte el tornillo de fijación de la cubierta de la lámpara.

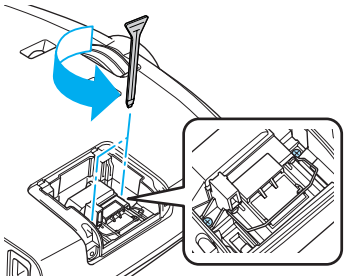


3 Extraiga la cubierta de la lámpara.

Deslice la cubierta de la lámpara hacia delante y quítela.

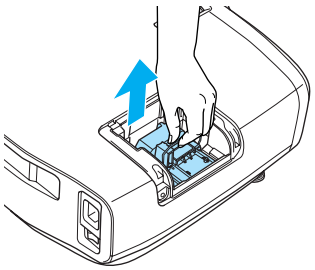


4 Afloje el tornillo de fijación de la lámpara.



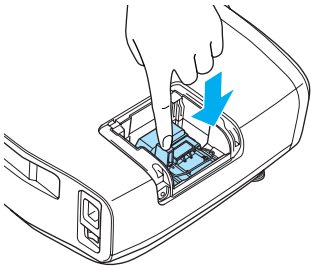
5 Extraiga la lámpara antigua.

Sujete el mango con firmeza y tire hacia fuera.

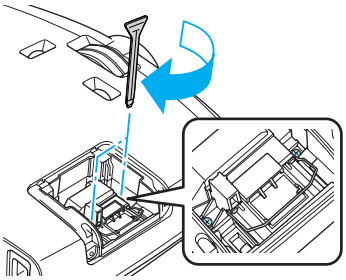


6 Instale la nueva lámpara.

Asegúrese de que la lámpara mira hacia el lado correcto y presione para insertarla.

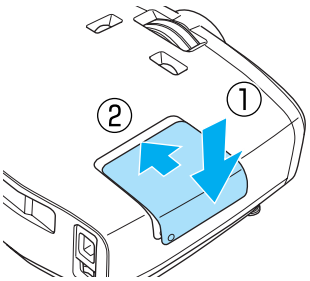


7 Apriete el tornillo de fijación de la lámpara.

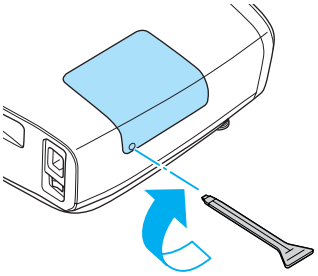


8 Instale la cubierta de la lámpara.

Deslice la cubierta para volver a colocarla en su sitio.



9 Apriete el tornillo de fijación de la cubierta de la lámpara.



⚠ Advertencia

No desarme ni remodele la lámpara.

⚠ Precaución

- Asegúrese de instalar la lámpara y la cubierta con seguridad. Si no se instalan correctamente, el equipo no se encenderá.
- La lámpara contiene mercurio. Deseche las lámparas usadas según la legislación y normativa local sobre la eliminación de tubos fluorescentes.

Restablecer las horas de la lámpara

Tras sustituir la lámpara, asegúrese de restablecer las horas de la lámpara.

El proyector calcula el tiempo de funcionamiento de la lámpara y notifica cuándo debe sustituirse mediante un mensaje y un indicador.

1. Encienda el equipo.

2. Pulse el botón Menu.

   Se muestra el menú de configuración.

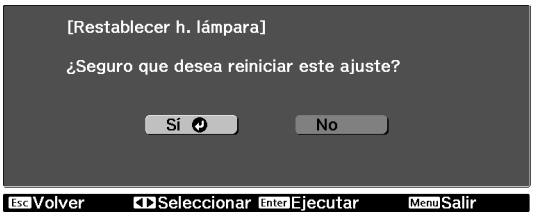
3. Seleccione **Restablecer** - **Restablecer h. lámpara**.

   Aparecerá un mensaje de confirmación de restablecimiento.



4. Utilice los botones para seleccionar **Sí** y, a continuación, pulse el botón Enter para ejecutar la acción.

   Las horas de la lámpara se restablecerán.



Accesorios Opcionales y Consumibles

Los siguientes accesorios opcionales/consumibles están disponibles para la compra si es necesario. Esta lista de accesorios/consumibles opcionales será efectiva en agosto de 2011. Los detalles de los accesorios están sujetos a cambios sin aviso.

Varían dependiendo del país.

Elementos Opcionales

Nombre	N.º modelo	Explicación
Soporte para fijación en techo*	ELPMB20	Utilícelo para instalar el proyector en el techo. Utilícelo en combinación con el tubo ELPFP07.
	ELPMB22	Utilícelo en combinación con el tubo ELPFP13/ ELPFP14.
Tubo para techo 600 (600 mm, blanco)*	ELPFP07	Utilícelo cuando instale el proyector en un techo alto (para EPLMB20).
Tubo para techo 450 (450 mm, blanco)*	ELPFP13	Utilícelo cuando instale el proyector en un techo alto (para EPLMB22).
Tubo para techo 700 (700 mm, blanco)*	ELPFP14	
Gafas 3D	ELPGS01	Necesitará gafas adicionales para ver imágenes 3D en grupo.
Emisor de infrarrojos 3D externo	ELPIE01	Utilice este emisor si no puede ver imágenes 3D normalmente o si se encuentra en una sala especialmente grande y el proyector está lejos de la pantalla.
Cubierta para cables	ELPCC04B (negro), ELPCC04W (blanco)	Utilícela al instalar el proyector en un techo para cubrir los cables y mejorar su aspecto general. No fije la cubierta para cables si el cable está sujeto con una abrazadera HDMI.

* Para instalar el proyector en el techo tendrá que seguir un método de instalación especial. Póngase en contacto con su distribuidor local.

Consumibles

Nombre	N.º modelo	Explicación
Lámpara	ELPLP69	Para sustituir las lámparas utilizadas. (1 lámpara)
Filtro de aire	ELPAF39	Utilícelo como recambio para los filtros de aire utilizados. (1 filtro de aire)

Resoluciones Compatibles

Vídeo de Componentes

Señal	Veloc. Refresco (Hz)	Resolución (Puntos)
SDTV (480i)	60	720 x 480
SDTV (576i)	50	720 x 576
SDTV (480p)	60	720 x 480
SDTV (576p)	50	720 x 576
HDTV (720p)	50/60	1280 x 720
HDTV (1080i)	50/60	1920 x 1080
HDTV (1080p)	50/60	1920 x 1080

Vídeo Compuesto

Señal	Veloc. Refresco (Hz)	Resolución (Puntos)
TV (NTSC)	60	720 x 480
TV (SECAM)	50	720 x 576
TV (PAL)	50/60	720 x 576

Señales de Ordenador (RGB Analógica)

Señal	Veloc. Refresco (Hz)	Resolución (Puntos)
VGA	60/72/75/85	640 x 480
SVGA	56/60/72/75/85	800 x 600
XGA	60/70/75/85	1024 x 768
SXGA	70/75/85	1152 x 864
	60/75/85	1280 x 960
	60/75/85	1280 x 1024
WXGA	60	1280 x 768
	60	1360 x 768
	60/75/85	1280 x 800

Señal de Entrada HDMI1/HDMI2

Señal	Veloc. Refresco (Hz)	Resolución (Puntos)
VGA	60	640 x 480
SDTV (480i)	60	720 x 480
SDTV (576i)	50	720 x 576
SDTV (480p)	60	720 x 480
SDTV (576p)	50	720 x 576
HDTV (720p)	50/60	1280 x 720
HDTV (1080i)	50/60	1920 x 1080
HDTV (1080p)*	24/50/60	1920 x 1080

* Al proyectar en WirelessHD, no se admite DeepColor 1080p 60/50 Hz.

Señal de Entrada 3D

Señal	Veloc. Refresco (Hz)	Resolución (Puntos)	Formato 3D		
			Paquete de Cuadros	Imágenes Contiguas	Arriba y Abajo
HDTV750p (720p)	50/60	1280 x 720	✓	✓	✓
HDTV1125i (1080i)	50/60	1920 x 1080	-	✓	-
HDTV1125p (1080p)	50/60	1920 x 1080	-	✓	-
HDTV1125p (1080p)	24	1920 x 1080	✓	-	✓

Señal de Entrada WirelessHD

Señal	Veloc. Refresco (Hz)	Resolución (Puntos)
VGA	60	640 x 480
SDTV (480i)	60	720 x 480
SDTV (576i)	50	720 x 576
SDTV (480p)	60	720 x 480
SDTV (576p)	50	720 x 576
HDTV (720p)	50/60	1280 x 720
HDTV (1080i)	50/60	1920 x 1080
HDTV (1080p)	24	1920 x 1080

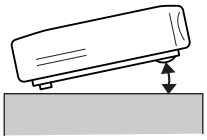
Especificaciones

Nombre del producto		EH-TW9000W	EH-TW9000	EH-TW8000
Aspecto (sin incluir el pie ajustable)		466 (An) x 140 (Al) x 395 (Pr) mm		
Tamaño del panel		0,74" de ancho		
Método de visualización		Matriz activa TFT de polisilicio		
Resolución		1920 (An) x 1080 (Al) x 3		
Frecuencia de escaneado	Digital	Reloj de píxel: 13,5 - 148,5 MHz		
		Horizontal: 15,6 - 67,5 kHz		
		Vertical: 24 - 60 Hz		
	Analógica	Reloj de píxel: 13,5 - 157,5 MHz		
		Horizontal: 15,6 - 91,2 kHz		
		Vertical: 50 - 85 Hz		
Ajuste del enfoque		Manual		
Ajuste del zoom		Manual (aprox. 1 a 2,1)		
Lámpara (fuente de luz)		Lámpara UHE 230 W, modelo n.º: ELPLP69		
Alimentación		100 a 240 V CA ±10%, 50/60 Hz, 3,7 - 1,6 A		
Consumo	Área de 100 a 120 V	Funcionamiento: 364 W		
		Consumo en espera: 0,27 W Consumo en espera: 5,6 W*		
	Área de 220 a 240 V	Funcionamiento: 348 W		
		Consumo en espera: 0,37 W Consumo en espera: 6,3 W*		
Altitud de funcionamiento		Altura de 0 a 2286 m		
Temperatura de funcionamiento		De +5 a 35°C (sin condensación)		
Temperatura de almacenamiento		De -10 a +60°C (sin condensación)		
Masa		Aprox. 8,5 kg	Aprox. 8,3 kg	Aprox. 8,3 kg
Conectores		1 puerto Component, toma 3RCA		
		1 puerto PC, Mini D-Sub de 15 patillas (hembra) azul		
		2 puertos HDMI, HDMI Para HDCP, Para señales CEC		
		1 puerto Video, toma RCA		
		1 puerto RS-232C, D-sub de 9 patillas (macho)		
		1 puerto Trigger out, toma mini de 3,5 mm		
		1 puerto External 3D IR, RJ45		

* En el caso de EH-TW9000W, solo si se cumplen los siguientes requisitos.
Ajustes - **Enlace HDMI** - **Activar Enlace** está ajustado a **Bidireccional** o **Dispos->PJ**

Ángulo de inclinación

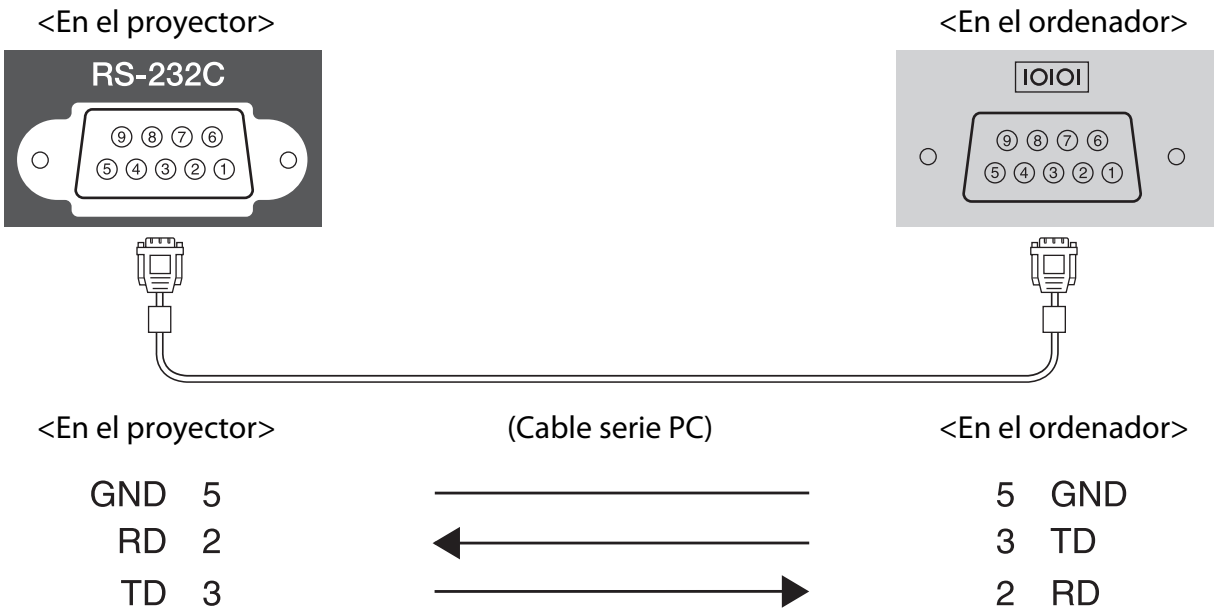
Si utiliza el proyector con una inclinación superior a los 10° podría resultar dañado o causar un accidente.



Distribuciones de cable S-232C

- Forma del conector: D-Sub de 9 patillas (macho)
- Nombre del puerto de entrada del proyector: RS-232C
- Nombre de señal:

Nombre de Señal	Función
GND	Toma de tierra de señal
TD	Datos de transmisión
RD	Datos de recepción



- Protocolo de comunicación
  Valor de baudios por defecto: 9600 bps
  Longitud de datos: 8 bits
  Paridad: Ninguna
  Bit de detención: 1 bit
  Control de flujo: Ninguno

Glosario

En esta sección se explican brevemente los términos difíciles que no se aclararon en contexto a lo largo del manual. Consulte los detalles en otras publicaciones comerciales.

HDCP	HDCP es la abreviación de High-bandwidth Digital Content Protection. Se utiliza para evitar la copia ilegal y proteger los derechos de autor cifrando señales digitales enviadas a través de los puertos DVI y HDMI. Como el puerto de entrada HDMI del proyector admite HDCP, puede proyectar imágenes digitales protegidas con tecnología HDCP. Sin embargo, el proyector puede no ser capaz de proyectar imágenes protegidas con versiones actualizadas o revisadas de cifrado HDCP.
HDMI™	Abreviación de High Definition Multimedia Interface. Estándar según el cual se transmiten digitalmente las imágenes HD y las señales de audio multicanal. HDMI™ es un estándar dirigido a la informática y la electrónica de consumo. Al no comprimirse la señal digital, la imagen se puede transferir con la máxima calidad posible. También ofrece función de encriptación para la señal digital.
HDTV	Abreviación de High-Definition Television. Hace referencia a sistemas de alta definición que cumplen las siguientes condiciones. • Resolución vertical de 720p o 1080i o superior (p = progresivo, i = entrelazado) • Aspecto de pantalla de 16:9, recepción y reproducción de audio (o salida) Dolby Digital
NTSC	Abreviación de National Television Standards Committee. Un método de emisión en color analógico terrestre. Este método se utiliza en Japón, Norteamérica y Latinoamérica.
PAL	Abreviación de Phase Alternation by Line. Un método de emisión en color analógico terrestre. Este método se utiliza en varios países de Europa Occidental (a excepción de Francia), países asiáticos como China, y en África.
SDTV	Abreviación de Standard Definition Television. Hace referencia a sistemas de televisión estándar que no cumplen las condiciones de la televisión de alta definición HDTV.
SECAM	Abreviación de SEquential Couleur A Memoire. Un método de emisión en color analógico terrestre. Este método se utiliza en Francia, Europa del Este, la antigua Unión Soviética, Oriente Medio, África, etc.
SVGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 800 (horizontal) x 600 (vertical) puntos.
SXGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1.280 (horizontal) x 1.024 (vertical) puntos.
VGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 640 (horizontal) x 480 (vertical) puntos.
XGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1.024 (horizontal) x 768 (vertical) puntos.
YCbCr	En las señales de imagen de componente para SDTV, Y es el brillo, mientras que Cb y Cr indican la diferencia de color.
YPbPr	En las señales de imagen de componente para HDTV, Y es el brillo, mientras que Pb y Pr indican la diferencia de color.
Relación de aspecto	La proporción entre la longitud de una imagen y su altura. Las pantallas con una relación horizontal:vertical de 16:9, como las pantallas HDTV, se conocen como pantallas panorámicas. SDTV y las pantallas de ordenador habituales tienen una relación de aspecto de 4:3.

Entrelazado	Transmite información necesaria para crear una pantalla mediante el envío de cada línea, comenzando desde la parte superior de la imagen y bajando hasta el fondo. Las imágenes son más propensas a parpadeos debido a que se muestra un marco en cada línea.

Avisos Generales

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, de fotocopia, registro, o de otra forma, sin el permiso previo por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida. Tampoco se asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños resultantes de la utilización de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no será responsable de los daños o problemas que surjan del uso de cualquier consumible diferente de los designados como Productos Originales Epson o Productos homologados por Seiko Epson Corporation.

El contenido de este manual puede cambiarse o actualizarse sin previo aviso.

Las ilustraciones de esta guía pueden diferir del proyector real.

Restricciones de uso

Si va a usar este producto para aplicaciones que precisan un alto grado de fiabilidad/seguridad como dispositivos de transporte relacionados con aviones, trenes, barcos, automóviles, etc., dispositivos de prevención de desastres, dispositivos de seguridad varios, etc., o dispositivos funcionales o de precisión, debe usar este producto únicamente tras considerar la inclusión en su diseño de sistemas de redundancia y prevención de fallos para garantizar la seguridad y la fiabilidad total del sistema. Puesto que el uso de este producto no está indicado para aplicaciones que precisan un grado extremadamente alto de fiabilidad/seguridad como equipos aeroespaciales, equipos de comunicación principales, equipos de control de energía nuclear o equipos médicos relacionados con la atención sanitaria directa, considere la idoneidad del producto después de una evaluación exhaustiva.

Aviso General

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Vista, Windows 7, PowerPoint y el logotipo Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

WirelessHD y el logotipo de WirelessHD son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de WirelessHD LLC.

THX and the THX 3D logo are trademarks of THX Ltd. which may be registered in some jurisdictions. All rights reserved.

Otros nombres de productos utilizados aquí se utilizan con fines identificativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2011. All rights reserved.

A

Ajuste automático 63
Ajuste de bloqueos 66
Ajuste de la inclinación 28
Ajuste de RGB 37
Ajuste del enfoque 27
Ajuste del zoom 28
Ajuste H-Keystone 65
Ajustes 3D 62
Ajustes de visualización 68
Alcance 23
Alcance de transmisión 58
Alimentación 24, 25
Almacenar memoria 42, 69
Ancho 32
Anillo de enfoque 9, 27
Anillo de zoom 9
Área de visualización 48
Arriba y abajo 46
Aspecto 15, 32, 62
Avanzado 61, 63
Aviso visión 3D 62

B

Bloqueo funcionam. 66
Bloqueo parental 66
Borrar memoria 44, 69
Borrar nombre disp. 65
Botón de usuario 67
Brillo 35, 60, 61
Brillo 3D 62

C

Cerrar pantalla dividida 70
Color del menú 68
Color intenso 69
Componente 68
Conex. dispositivos 65
Conexión 19
Conexión a un ordenador 20
Conexión de dispositivos WirelessHD 21
Conexión de equipo de vídeo 19
Confirmación espera 68
Contraste 60
Control de brillo 61
Control deslizante H-Keystone 9
Cubierta de la lámpara 9, 86
Cubierta del filtro de aire 82, 85

D

Detec. movimiento 63
Direct power on 67
Distorsión keystone 30

E

Emisor 3D 48
Emisor infrarrojos 3D 62
Enfoque 76
Enfriamiento 25
Enlace de apagado 54
Enlace de encendido 54
Enlace HDMI 54
EPSON Super White 64
Especificaciones 92
Estado 69
Estándares CEC 54

F

Filtro de aire 82
Formato 3D 62
Fuente 25, 69, 70
Función de memoria 42

G

Gafas 3D 45
Gamma 36, 61
Ganancia 37, 61

H

H/V-Keystone 65
H-Keystone 65
Horas lámpara 69

I

Idioma 68
Iluminación 67
Imagen 31
Imágenes 3D 45
Imágenes contiguas 46
Indicadores 71
Indicadores de error/advertencia 71
Info sinc 69
Intercamb. pantallas 70
Intervalo vídeo HDMI 64
Invertir gafas 3D 62
Iris automático 39, 61

K

Keystone 30, 65

L

Limpieza de la lente 84
Limpieza de la unidad principal 84
Limpieza de las gafas 3D 84
Limpieza del filtro de aire 82

M

Mando a distancia 13, 22
Matiz 35, 61
Mensajes 68
Menú 59
Menú Ajustes 65
Menú Configuración 59
Menú Extendida 67
Menú Imagen 60
Menú Información 69
Menú Memoria 69
Menú principal 59
Menú Restablecer 69
Menú Señal 62
Modo alta altitud 67
Modo de color 31, 60
Modo de escaneado 69
Modo de visualización de nº modelo 68
Modo reposo 67

N

Nitidez 39, 60
Nivel configuración 63
Número de serie 69

O

Offset 37, 61
Operación 67
Overscan 64

P

Panel de control 9, 10
Pantalla 3D 62
Pantalla de inicio 68
Pantalla derecha 70
Pantalla dividida 52, 70
Pantalla izquierda 70
Paquete de cuadros 46
Periodo de sustitución de la lámpara 84
Periodo de sustitución del filtro de aire 84
Periodos de sustitución para consumibles 84
Posición 62
Posición del menú 68
Posición título zoom 62
Profundidad 3D 62
Progresivo 63
Proyección 66
Puerto de componente 19
Puerto de vídeo 19
Puerto HDMI 54
Puerto HDMI1 ..... 19, 20
Puerto HDMI2 ..... 19, 20
Puerto PC 20

R

Recepción 65
Recuperar memoria 43, 69
Reducción de ruidos 63
Renombra dispositivo 65
Renombrar memoria 44, 69
Resolución 69
Resoluciones compatibles 90
Restablecer 61, 64, 65, 67, 68
Restablecer h. lámpara 69
Restablecer horas de lámpara 88
Restablecer memoria 44, 69
Restablecer todo 69
RGB 61
RGBCMY 35, 61
Ruido 76

S

Saturación 35, 61
Saturación de color 60
Señal de entrada 68, 69
Señal de vídeo 68, 69
Sincronización 62
Submenú 59
Sustituir el filtro de aire 85
Sustituir la lámpara 86
Sustituir los consumibles 85

T

Tamaño de proyección 17, 28
Tamaño de zoom 62
Tamaño pantalla 70
Temp. Color Abs. 60
Tiempo de funcionamiento 88
Tono 60
Tono de piel 60
Tornillo de fijación de la cubierta de la lámpara 86
Tracking 62

V

Velocidad de refresco 69
Visualización del patrón de prueba 27
Visualizar fondo 68
V-Keystone 65
V-Keystone auto. 65

W

WirelessHD 56, 65

Z

Zoom 32